MUNDO JOVEN

NÚM. 26 • 31 DE MARZO DE 1969 • 15 PTAS

EUROVISIÓN 69

Juan Carlos Eguillor

RavalScans

No a los «versionistas»

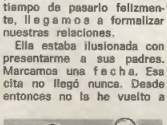
Ante todo he de decir que soy un chico de diecicho años, me gusta el deporte, y, sobre todo, la música moderna; es por eso por lo que no alcanzo a ver el fin perseguido por la orden sobre música. A mí me gusta todo lo que sea bueno, y no quiero decir que todo lo bueno esté en el extranjero. Yo sé que en España hay cosas magníficas, por ejemplo Los Canarios, Los Iberos, Miguel Ríos, Juan y Junior, etcétera, pero también sé que en el extranjero las hay superiores. Ahora bien, lo que no soporto, lo que para mí es repulsivo, son los **versionistas**. Me parece que en España ese fenómeno se está dando mucho últimamente, y eso es deplorable. Y el caso extremo son Los Mustang; esos señores, desde su creación como conjunto han venido «chupando rueda» de otros conjuntos, sin que ellos se esforzasen lo más mínimo. Afortunadamente en los últimos tiempos la juventud española se había dado cuenta de este DETALLE y ya iba comprando o pidiendo por la radio las canciones en ORIGINAL, que es lo que debe ser. Si un conjunto se ha esforzado en **crear** una nueva melodía lo justo es comprar el disco de ellos o escucharla por ellos, no por otros, que lo único que hacen es destruir la belleza de la canción. Si uno quiere escuchar «Hey Jude» por los Beatles, por qué se ha de «tragar» la peor versión de Los Mustang (que dicho sea de paso no corresponde en nada a la letra original), «Ob-la-di, obla-da», también de los Beatles, por Los Javaloyas. ¿Parecería bien que en Estados Unidos apareciese una nota parecida y que las pocas canciones que pudiesen venderse o radiarse en español fueran eliminadas? Me parece que no. Corto ya porque esto se está haciendo muy largo, pero aún queda mucho por decir. ¡Palabra! ■ **FELIPE SALA** (Valencia).

Racismo entre blancos

Veintiún años. Edad de ilusiones, sin problemas cuando todo parece sonreír en la vida.

Encontré a una chica. Simpatizamos. Al cabo de un tiempo de pasarlo felizmente, llegamos a formalizar nuestras relaciones.

Ella estaba ilusionada con presentarme a sus padres. Marcamos una fecha. Esa cita no llegó nunca. Desde entonces no la he vuelto a



ver. Sólo pudo llegar hasta mi una carta. Sus padres no consentían nuestro noviazgo. Motivo: Pertenecer a familias distintas, de distinto nivel social. Ella siguió con ilusión, a pesar de que, por mi causa, fue privada de salir por cierto tiempo, dos meses. Dudo que en la actualidad puedan surgir nuevas Julietas. Con tantas presiones, ella cedió. Estoy seguro que de no haber existido nunca coacción, hubiésemos sido completamente felices.

Sólo me pregunto una cosa: ¿Tienen derecho a destruir la felicidad?

Cumplo ahora mi servicio militar, me siento solo, desearía desaturdirme. Me aliviaría recibir cartas de jóvenes que piensen como yo. Sus cartas tal vez hagan renacer en mí la esperanza, la confianza en los demás y con ello la felicidad. ■ **PABLO NIETO** (Melilla).

Existe la sencillez

Sí, te creo. Creo en esa pluma que ha escrito desde Madrid defendiendo la sencillez en Joan Manuel.

A veces pensamos que un cantante, por el simple hecho de ser famoso, te va a mirar por encima del hombro diciendo: «Aquí estoy yo».

Existe la sencillez, sí, yo también la descubrí en un juglar de nuestro siglo, en un hombre joven de cabellos rubios que un día vino a entregarnos su mensaje de esperanza y nos portamos mal con él, muy mal, y él venía a cantar para que unos niños no se murieran de hambre... y no le hicimos caso... A ti, mando a ti, que cantas a los pescadores, a los golfos, a los viejos, a los bibís, te pido que nos perdones... Algún día comprenderemos tu maravilloso sencillez. ■ **ROSA MARIA** (León).

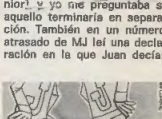
«Fan» de Juan y Junior

¡Hola, amigos!

Me llamo Mary y soy asidua lectora de «nuestra» revista, me interesa en particular la sección «Correo», aunque hoy es la primera vez que escribo.

¿El motivo de mi carta? Veréis: Hoy, como todas las semanas, he comprado el número correspondiente de MJ y al ver su portada me he puesto triste, muy triste, sólo con leer esto: «¡Juan y Junior se han separado!». Después he abierto la revista (nerviosa) hasta dar con el reportaje que el gran Iñigo hace a Junior y empecé a leer muy despacio, con la única esperanza de dar con algo que no hablase de separación, pero desgraciadamente no ha sido así.

Para ser sincera, os diré que desde hace poco tiempo (concretamente desde que Junior se operó) he leído en varias revistas reportajes hechos a Juan en los que hablaba de planes para su futuro (sin contar para nada con Junior), y yo me preguntaba si aquello terminaría en separación. También en un número atrasado de MJ leí una declaración en la que Juan decía:



«No podría separarme de Junior». (Lo que es la vida, ¿eh?) En fin, las profesiones son las profesiones. De lo que estoy completamente segura es de que me va a resultar difícil ahora decir: «Oye, ¿has oído el último disco de Juan?» o «¿Qué te parece la reciente grabación de Junior?» (bueno, si siguen cantando; espero que sí). Sólo me gustaría pedir un único favor a Juan y Junior. ¡No cambiéis de nombre, por favor! Ya sé que quizá yo no sea nadie para pediros esto, pero no hablo sólo en mi nombre, sino en el de todos vuestros ardientes («fans»), y si lo hacéis, para mí seguiréis siendo siempre Juan y Junior. Y ya sólo me resta deciros que **juntos** o separados no perderéis jamás

a vosotros humildes amigos (si os permitís serlo).

Sin más, saludo a todos los lectores, esperando que si algún día se publica mi carta dar las gracias a todos por haberla leído. ■ **UNA AMIGA DE ESPAÑA EN SEVILLA.**

«También soy gorda y sensible»

¡Hola, amigos! Hace ya una cantidad tremenda de tiempo se publicó una carta en la que una «gorda» hablaba de que ella y las demás «gordas» son normales. De esa carta todos tuvimos la sensación de que las gordas somos normales, pero ya no se volvió a discutir sobre el tema que nos planteó esta chica.

Yo escribo a MJ y entre lo poco que puedo decir aplaudo lo que dice esa chica, porque si una está gorda no es ninguna cosa del otro mundo. Por salir con una gorda no va a pasaros nada. Y vosotros (los chicos), que tanto presumís de **personalidad**, no tenéis ninguna, y esto se demuestra con las gordas. Porque todos sabemos que la mayoría de las chicas «trenes» no tienen apenas tema para conversar, que la mayoría de estas chicas son frívolas, coquetas y enredosas, y, mientras, las gordas (la mayoría) saben llevar con vosotros temas tan varios como la discriminación racial, la reforma conciliar o la educación y demás temas.

Algunos, seguramente, pensarán que estoy chiflada, pero quizá alguien opine como yo.

Mi carta es sólo para decirle a la gordita que escribió que es formidable, y para deciros a los chicos que a ver si hay más personalidad; igualdad y justicia entre gordas y delgadas a la hora de elegir.

El que quiera que escriba y discutiremos esto.

Os saluda. ■ **TERNERITA.**

Celentano

En los diez primeros números de MJ, en el «Hit Internacional» y, concretamente, en el de Italia, estaba Celentano entre los diez primeros, y tres semanas estuvo en el número uno con «Azzurro»; ahora vuelve, semana tras semana, a escalar el «Hit» con «L'attore». Celentano fue al MIDEM, es el número uno en Italia en discos y éxito, sus canciones tienen algo de especial y diferente porque Celentano «es diferente»; sin embargo, en MJ no ha tenido un hueco en los veintidós números que van. ¿Es que la prensa discrimina a Adriano? Igual que en la entrada de sus discos, que siempre llegan con meses de retraso, como

«Azzurro», que le tenemos que aguantar por Luis Aguilé en una versión poco afortunada. Bien, me voy. Espero que dejéis de llenar páginas con reportajes de seis o siete páginas de relativo interés y simplemente os situéis en un imparcial punto justo de equidad. ■ **PERKINS DE TARRASA.**

Ser sinceros

¡Hola, amigos! ¿Cómo estáis?

Por primera vez me dispongo a escribir a la sección de «Correo», aunque no es la primera vez que escribo a MJ, pues desde que salió esta gran revista estoy enviando los cupones para el «Popular Hit» y aún no he sido premiado, pero, en fin, paciencia.

Bueno, al grano.

He leído, en el número 20, en la sección «Correo», una carta muy interesante con un título muy sencillo, «Mensaje de paz», un título suficiente para solamente con él poder escribir un libro.

Julieta, me he alegrado mucho al leer tu carta, porque veo que todavía hay más jóvenes de los que yo pensaba que ven la vida de una manera que ojalá dentro de unos años la veamos todos.

Tu carta, estoy por asegurar que todos los que la hayan leído han tenido que meditarla, pues tiene algo que no me sabría explicar. Quizá sea el haberla escrito de noche, debajo de esas estrellas que tanto inspiran y a veces te hacen ver la vida de una manera menos violenta de como en realidad es.

Pero para que este «Mensaje de paz» llegue a todos los jóvenes se necesita que todos seamos sinceros y así, como tú, termino mi carta. Los que habéis descubierto que hay que vivir para ser sinceros y os habéis dispuesto a ser sinceros. ■ **ALEX.** Don Benito (Badajoz).

Un ruego

Estimados amigos:

Somos asiduas lectoras de MUNDO JOVEN y hemos leído, en el número 23, una carta que nos ha gustado mucho, de un chico que se llama José Gabriel González, que vive en Vitoria, pero, aunque dice que se le escriba no pone su dirección. Les agradeceríamos mucho que nos la mandasen a esta dirección:

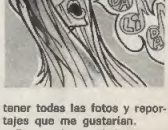
M.ª JOSE GARCIA SERRANO
Donoso Cortés, 74
(Madrid-15)

Una vez más, les damos nuestras gracias y les felicitamos por esta gran revista. ■ **MARIA JOSE.**

A J. M. I.

El motivo de mi carta no es, precisamente, para criticarte ni para decirte que no estoy de acuerdo contigo o cualquier otra cosa, no; no es para esto, sino como motivo de gratitud.

Acabo de adquirir MJ y mi sorpresa es tan grande como mi entusiasmo al ver el fantástico reportaje sobre Dalida. Soy un gran admirador de esta magnífica cantante, pero, como tú bien dices, no goza en España del renombre de que goza en Francia y, especialmente, en Italia, por lo cual no aparecen reportajes en las revistas españolas. Aunque tengo la suerte de que cada año viajo a Francia o Italia, en donde adquiero todos sus discos, no puedo



tener todas las fotos y reportajes que me gustarían.

Esperando no haberte robado mucho tiempo, te reitera el más grande agradecimiento y felicitación por dicho reportaje. ■ **UN AMIGO DE PALMA DE MALLORCA.**

IRVINE SELLARS

la agonia

LORD JOHN
CARNABY HA
SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE
SALE SALE SALE SALE
SALE

de carnaby

IÑIGO EN LONDRES 69 **1**

Fotos: P. MARTINEZ PARRA

Carnaby Street ha muerto. O, mejor dicho, está agonizando, dando sus últimas boqueadas multicolores, poniendo fin a una etapa de la vida británica que ha repercutido en todo el mundo, como estandarte de una serie de acontecimientos, tendencias, hechos y situaciones que indudablemente pasarán a la historia de Inglaterra y los ingleses del siglo XX.

Carnaby es hoy —casi desierta, sin atractivos— muy distinta a la de hace dos años, cuando los turistas se apiñaban en todas y cada una de sus tiendas «pop». Casi vuelve a ser lo que antaño fuera, una más entre las cien callejuelas estrechas, sucias y tristonas del Soho londinense.

Creo que no existe hoy en día un solo joven entre los catorce y veinte años que no sepa dónde está, cómo es y qué pasa en Carnaby Street. Sería tonto ponerse ahora a describir turísticamente la calle que durante tres años largos ha sido centro y lugar de reunión de una juventud que quería ser y vestir «in», «pop», «ye-yé», «dans le vent» o como quiera que se llame al estar a la última, en cualquier idioma. Carnaby ha sido siempre, lo es ahora también, algo de jóvenes. Por dentro y por fuera.

No existen viejos en la industria de Carnaby Street. Nunca los hubo

la agonia de

porque nunca tuvieron fe en el asunto.
Los viejos jamás pensaron
ni confiaron en los colores,
en la música, en la juventud,
ni en su capacidad comercial. Y como la moda
—Carnaby ha sido sólo eso—
es oportunidad, tan sólo eso,
después sería ya tarde.
Ahora es demasiado tarde.
He vuelto a Carnaby Street ahora,
otra vez, para presenciar
un espectáculo triste, su agonía.
Los turistas, que aún los hay,
llegan a Carnaby con sus cámaras automáticas
dispuestos a emplear ese último rollo
de film que aún les queda.
No a comprar. A pesar de los «ganchos»
de las todavía numerosas tiendas,
a pesar de los fabulosos saldos escritos
en las vitrinas de los establecimientos
con chillones colores, a pesar
del reclamo que anuncia en grandes fotos
«que una chaqueta como ésta
ha sido comprada por Mick Jagger,
el de los Rolling Stones».
Carnaby está triste.
A pesar de sus colores, a pesar de todo.
Recuerdo cuando, hace tres años,
más o menos, la calle se encontraba en pleno auge,
en plena ebullición.
Cuando las televisiones
de toda Europe y América enviaban sus equipos
a retratar aquel fabuloso espectáculo,
cuando Carnaby parecía más un plató de cine
que un núcleo urbano,
cuando estadistas y economistas
se plantaban en la esquina
de Carnaby con Foubert's Place
para hacer cálculos y cuentas
tratando de explicarse el porqué de todo aquello.
Yo también solía ir por entonces a Carnaby.
Aquello era el gran espectáculo gratuito
del Londres de 1966 y 1967.
Carnaby, para el menos enterado,
es, como he dicho al principio,
una callejuela bastante estrecha,
de unos quinientos metros de longitud,
situada a pocos metros
de Regent Street,
en pleno corazón de Londres.
Limita al Norte con los célebres
urinarios de Great Marlborough,
emplazados frente al London Palladium,
en los que los famosos
del popular teatro solían decir
ese hidráulico adiós
a las cervezas ingeridas de antemano.
El fenómeno de Carnaby Street
no ha sido producto
ni de una gran idea, ni de un grupo de genios,
ni siquiera de un solitario genio
de los negocios. Carnaby Street brotó
de la oportunidad de un momento.
Precisamente el momento cumbre
de la música «pop» en Inglaterra y en el mundo,
el momento grande de los Beatles,
el momento del gran grito de protesta
de una juventud que, sin saber por qué,
como dice el cantar, tiene razón.
George Harrison fue, creo,
el primero de los Beatles que hizo
de Carnaby Street su armario ropero.
A raíz de uno de sus viajes a la India
puso de moda el kaftan.
Y otro joven, John Stephen,
pensó que a lo mejor era buena idea
poner una tienda en la que se pudiera
adquirir la misma ropa
que llevaran los ídolos musicales.
Por entonces, los únicos con un «appeal»
internacionalmente sonoro
eran los Beatles.
Y por ellos comenzó.
«El secreto —dijo John Stephen entonces,
hace cuatro años— no está en decir a la juventud
lo que quiere llevar, sino en tener
a su disposición lo que ellos deseen comprar».
A primera vista, tal idea,
tal pensamiento podría parecer
una perogrullada, pero el tal Stephen
sabía lo que decía y lo que se hacía.
Como prueba de que entonces
tenía razón, hoy, al cabo
de esos tres o cuatro años,
bien pudiera mostrar una cuenta corriente
rebosante y próspera, una serie de tiendas «pop»
por todo el país y una oficina
de exportación digna de todo encomio.
Y como John Stephen, muchos más.
Pero el negocio de Carnaby
está muriendo, de muerte lenta,
pasa ya a mejor vida ante la indiferencia
de los propios londinenses
y el desinterés de los turistas,
que vuelven a recuperar aquel perdido entusiasmo
por las maravillas
arquitectónicas de la gran ciudad,
o la sempiterna, sucia y fría Torre de Londres,
o el multicolor West End,
o quién sabe si hasta la rica y millonaria
New Bond Street.
Carnaby, estratégicamente situada
frente a la puerta de artistas
del London Palladium,
lugar de paso casi obligado durante
sus muchas temporadas allí de Tom Jones,
Cliff Richard, los Shadows, Engelbert Humperdinck

de carnaby

Los «saldos» de sus «boutiques» ya no atraen al turista.

Una estrecha callejuela, efímero centro del mundo «pop».

y mil artistas y grupos más,
contaba, precisamente, con lo más interesante:
ese público de por sí difícil
y exclusivo.
«Viniendo ellos —escribió John Stephen,
«Lord John» para otros— los demás
no tardarán».
Y así fue. Junto a cada uno
de los dependientes de la entonces bisoña Carnaby,
un fotógrafo tomaba instantáneas
de los famosos
probándose una chaqueta, o un abrigo,
o eligiendo aquella camisa de largos
y exagerados cuellos.
La foto, bien ampliada, sería
expuesta en el escaparate al día siguiente
con el rótulo de «Fulano de Tal compra su ropa aquí,
¿por qué tú no?».
Y así, entonces, en cuestión de meses,
se juntaban las fotografías de Rolling Stones,
Beatles, Hollies,
Roy Orbison, Kinks, etcétera.
Y «ellos», los demás, todos,
llegábamos después.
Era el pequeño mundo del cliente joven.
Y como la música y los discos,
aquellos colores casi prohibidos,
aquellas hechuras desmesuradas salieron
fuera, se exportaron,
haciendo de una simple calle
«la calle» de la juventud.
Una juventud a la que, desde siempre,
y, por supuesto, todavía hoy,
mira Shakespeare
desde su balconcillo de piedra de la esquina
Foubert's-Carnaby con una secular
compasión mezclada
de nostalgia. Porque allí está,
aunque casi nadie se haya dado cuenta
de ello, y allí ha permanecido
impasible —claro—, desde hace cerca
de cien años,
ese Shakespeare pétreo
que, en cierto modo, preside con su nobleza
la calle más famosa de Londres.
Quizá dentro de un mes,
o dos, o seis, o quizá mañana,
¿quién sabe?, leamos
en la prensa la noticia de que las tiendas
de Carnaby han sido
clausuradas o trasladadas a otra parte.
Aunque lo más probable es que, sin que nadie
se dé cuenta, sin que nadie
se entere, sin grandes titulares
—que ya no los merece—,
esas legendarias «boutiques» de Carnaby dejen
de existir, dejando atrás
la estela de la época dorada del momento joven
más importante de los últimos años.

SUMARIO

AÑO II
NUM. 26
29 MARZO
DE 1969

MJ COMENTA

DE EUROVISION, TODO

Sin duda, el lector advertirá de inmediato que el presente número de MUNDO JOVEN ha sido compuesto con un criterio de excepción. Es casi monográfico. Gira, en una buena medida, en torno al Festival eurovisivo. Hemos creído que el hecho de celebrarse en España merecía un tratamiento especial. Y que nuestros lectores agradecerían todo esfuerzo informativo, aun a costa de sacrificar espacios habitualmente destinados a otros reportajes. Sinceramente, creemos haber llegado hasta donde ha sido posible llegar, dada la imprevisión y falta de facilidades —no hablemos de buena o mala voluntad— con que nuestro trabajo ha tropezado. Baste como ejemplo el hecho de que hayamos tenido que traducir las letras de las canciones. Falta alguna foto. No hay biografías. Se echa de menos mucha documentación. Pero, en fin, toda deficiencia lleva detrás un esfuerzo realizado en vano.

Correo MJ	2	Eurovisión	20 a 45
La agonía de Carnaby	4	Club de «fans»	49
Sumario	8	John Lennon	50
Elmer MJ	9	Trapos, raídos, cosas...	52
Barcelona 69. Top Secret	12	Concurso Nacional de disc-jockeys	55
Crónica de...	13	Programas de TVE	57
Hits	16	Los Mitos	59
Iñigo cuenta y contesta	18	Humor	63

PORTADA:

MUNDO JOVEN

DIRECTOR:
Jordi Pintanel

EDITA:
Telepublicaciones, S. A.

REDACCION Y ADMINISTRACION:
MADRID:
Avenida de América
Centro Moviercard
Teléfono 255 86 02 al 07

BARCELONA:
Paseo de Gracia, 101. Teléfono 227 26 71

NUEVA YORK:
437 Madison Avenue
Tel. PL. 1-0233
Zip Code: New York 10017

IMPRIME:
Mauser y Monet, S. A.
Pinos, 19. Madrid-3
Depósito Legal: M. 10.911-1968

PUBLICIDAD:
Rapid Prensa, S. A.
MADRID:
Avenida de América, s/n.
Centro Moviercard
Teléfono 249 02 05
BARCELONA:
Paseo de Gracia, 101. Teléfono 227 26 71

DISTRIBUCION:
Agencias y Servicios, S. A.
(SAYE)
Mártires de Alcalá, 4
Teléfono 249 02 05. Madrid-8

SUSCRIPCIONES:
ESPAÑA: Semestral, 350 pts. Anual, 700 pts.
Extranjero: Anual: Portugal, Filipinas, Marruecos e Iberoamérica, 700 pesetas.

COPYRIGHT BY
MUNDO JOVEN
Prohibida la reproducción de textos, fotografías o dibujos si no citando su procedencia.
MUNDO JOVEN no devolverá los originales que no solicite previamente y tampoco mantendrá correspondencia sobre los mismos.

discos

TOM SPRINGFIELD

«Signors Stairway», «Brazilian love song», «Mañana de carnaval», «Ugly woman», «A banda», «Estrada do sol», Night school», «Here, there and everywhere», «Guantanamera», «Tristeza», «As long as there is you», «El baión de Anna» (Decca).

Tom Springfield, intérprete de ruso y empleado de Banca durante largo tiempo, descubrió un día que su vocación era la música. Eso dice al menos la carátula del disco que envuelve esta serie de canciones interpretadas por el que en un tiempo fuera parte importante de aquel grupo semifolklórico que apareció bajo el nombre de The Springfields, Tom Springfield, hermano de Dusty, es uno de los compositores con más suerte de las Islas Británicas, habiendo obtenido recientemente tres menciones doradas por sus composiciones «Georgy girl», «The carnival is over» y «A world of our own».

A raíz de la disolución de The Springfields, Tom se dedicó especialmente a componer y, de vez en cuando, interpretar sus canciones favoritas. Este álbum reúne unas cuantas de esas canciones preferidas de Tom Springfield, y entre las que destacamos como curiosidad «El baión de Anna», Disco de Oro hace varios años en versión de Silvana Mangano.

Este álbum es más un experimento que un producto de consumo propiamente dicho, por lo que la recepción popular y venta del LP no auguramos como muy halagüeña. De cualquier forma, estas grabaciones son de carácter imprescindible para los seguidores de la música «folk».

THE TREMELOES

«Peggy Sue», «Every Day», «The lion sleeps tonight», «Rag doll», «I'll see you there», «Willy and the hand jive», «Helule, heluie», «Girl from nowhere», «Alley oop», «Travelling circus», « Ain't nothing but a house party» (CBS).

He aquí a los Tremeloes en una serie de éxitos que se remontan hasta casi diez años por lo menos. Lo curioso de este disco es que el popular sonido Tremeloes, conocido en España a través de «Suddenly you love me», «Here comes my baby», «Even the bad times are good», «Silence is golden», etcétera, que de un tanto a un lado, mostrándonos, sin embargo, esa otra cara del conjunto, desconocida hasta el momento para una gran mayoría.

Los Tremeloes, conjunto alegre sobre todas las cosas, a la conquista de nuevos mercados —Sudamérica, por ejemplo— consiguen en este álbum damos una visión realmente completa de sus posibilidades, demostrándonos una profesionalidad adquirida a través de largos años de trabajo y esfuerzo. En este disco, los Tremeloes brindan homenaje a Brian Poole —con el que formaron compañía, por así decirlo, durante mucho tiempo, en épocas anteriores a su lanzamiento como grupo estrella—, interpretando ahora, solos, las canciones del repertorio con el que recorrieron hace seis y siete años Inglaterra acompañando al mencionado Brian Poole.

También se incluye en este álbum «Helule, heluie», uno de sus más recientes «hits».

MENCION DE HONOR

STEVIE WONDER.—«I don't know why», «Se tu ragazza mia» (RCA).

Stevie Wonder, puntal importante en la organización Tamla-Motown, y en franco estado de alza últimamente, sobre todo a raíz de su «For once in my life», acaba de editar en España dos números que pueden, por su categoría, calidad y grabación, considerarse como dos caras «A».

Por un lado «Se tu ragazza mia», canción con la que se presentó en San Remo. Es un tema de inspiración italiana al que Stevie Wonder ha impregnado de su fabuloso sentido del ritmo y la melodía, transformándolo hasta el límite mismo en un bonito número Motown.

«I don't know why», más en su línea y estilo que el tema italiano, es un ejemplo vivo de las prodigiosas facultades de este cantante invidente, verdadero líder del sonido Detroit. La canción crece a medida que se va escuchando, y, dada su marcada línea, podría muy bien ser éxito popular.

discos

DAVE DEE & CIA.

«Don Juan», «Margareta Lidman». (Fontana.)

Dave Dee y compañía debieran ser nuestro grupo español de exportación. Por lo menos ellos están trabajando cual si españoles, o de española inspiración, fueran. Sus temas, casi todos ellos, hacen gala de una comercialidad y sencillez abrumadoras. Y lo curioso es que en casi todos ellos («La leyenda de Xanadou», etc.) incluyen unos aires españoles que, pensamos nosotros, por lo menos moralmente nos pertenecen.

Ahora, Dave Dee y Cía., a son de pasodoble, nos lanzan un «Don Juan» cuyo dictando: «Señoras, ustedes en España continúen limitando lo inglés sin lograr nada, que nosotros con sus propias armas —léase música de ambiente español— venderemos los discos, incluso a ustedes mismos».

Este «Don Juan» de Dave Dee & Cía. debiera ser un toque de atención para nuestros grupos y compositores, para que se den cuenta de que sí se puede tener una música «pop» española, de ambiente español, por lo menos en la rama más comercial y facilona de este «pop» musical. Lo triste es que nos lo tengan que enseñar los extranjeros.

Volviendo al disco y centrándonos en él, tenemos únicamente que decir que no nos extrañaría verlo en las listas de popularidad. Es sencillo, pegadizo, sin historias tristes.

RIKA ZARAI

«Casatschok», «Mañana será mañana». (Belter.)

Y seguimos con las versiones del «Casatschok». Desde el tiempo de la «yenka», jamás se había registrado en España una invasión tan acalorada y repentina de grabaciones relativas a un mismo tema o ritmo, lo cual nos hace prever una popularidad, a corto plazo, francamente asombrosa.

Entre las pocas versiones cantadas del «Casatschok», la de Rika Zarai es la que más nos gusta, ya que tiene hasta incluso un cierto aire de originalidad, difícil de conseguir cuando el tema base es tan sencillo, fácil y poca cosa. De todas las versiones, pensamos que ésta acaparará una mayor atención.

Esta vuelta de Rika Zarai, después de tanto tiempo de ausencia discográfica, no ha podido ser más oportuna, especialmente si tenemos en cuenta el material con que se nos presenta. Rika Zarai, artista de grandes posibilidades dentro de una línea melódica, muy lejos de este «Casatschok» de todas formas, podría volver a lograr un nombre dentro de nuestra discografía, comparable o superior incluso al que en otra ocasión ya gozó.

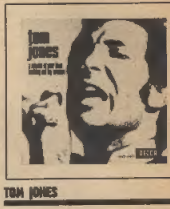
ROCKY ROBERTS

«Soy tremendo», «La bella donne». (Vergara.)

Rocky Roberts, americano residente en Italia desde hace varios años, es uno de los intérpretes más comerciales de aquel país. Cada uno de sus discos, sin demasiados alardes ni preocupación por una calidad extrema, alcanza cifras de venta realmente asombrosas. Es, podríamos definirlo así, un fabricante de discos para bailar. Sus letras no dicen nada importante. El material que elige para su lanzamiento en disco sirve, lo ha dicho él mismo muchas veces, únicamente para entretener.

Con los dos temas de este nuevo disco editado en España, Rocky Roberts logra ese que pretende, entretener. «Soy tremendo», ahora en castellano, es canción conocida de todos que pierde un poco de fuerza al ser interpretada con cierta timidez en nuestro idioma. El ocupo de ritmo que acompaña a Rocky Roberts cumple a la perfección y hace gala en ocasiones de una fuerza impresionante. «La bella donne», más o menos en la misma línea que la otra cara, es la canción con que se presentó en San Remo. Se trata de una composición típicamente italiana, con un cierto aire de «tarantella» y unas salpicaduras de «soul».

Ambos temas con suficiente comercialidad como para obtener un discreto impacto.



TOM JONES

«A minute of your time», «Looking out my window». (Decca.)

Tom Jones es uno de esos intérpretes cuyos discos son éxito incluso antes de que se pongan a la venta. Es de esos pocos artistas con un público seguidor bien claro y definido. Las grabaciones de Tom Jones se esperan. Y en esta ocasión sucede como en anteriores. El disco es ya «hit», aun a pesar de llevar casi únicamente horas a la venta.

En esta ocasión, como en otras muchas, pienso que es más interesante la cara «B» del disco que la melodía estrella. Porque a mí me sigue gustando el Tom Jones de «It's not unusual» mucho más que el de «Green green grass of home». Y en las «otras caras» de Tom Jones es donde actualmente uno tiene oportunidad de escuchar al «antiguo» Tom Jones.

«A minute of your time» es una balada facilona, muy al estilo de Les Reed y Barry Mason, que se queda a la primera y que, indudablemente, acaparará la atención pública. «Looking out my window» es un intento de «rock» a gran orquesta, compuesto, naturalmente, por el «manager» del astro, Gordon Mills, y mucho más interesante a nuestro juicio que el otro lado.

De cualquier forma, el disco será éxito, aunque sin llegar a alcanzar las cifras de «Delilah».

OTROS DISCOS

ANTONIO MACHIN. «Adoro», «Viejo retrato» (Discophon).

Nuevo disco de Antonio Machín con un tema del inolvidable Bobby Capó («Viejo retrato») y otro del popular Armando Manzanero («Adoro»), tratados ambos con el estilo personalísimo de este viejo joven que sigue en la brecha y que cada vez más se está haciendo con la misma juventud que hoy día aplaude a los Beatles o los Rolling Stones.

LOS PECADOS DE LA SEÑORA BLOSSOM (banda sonora). Shirley McLaine y Riz Ortolani y orquesta (RCA).

En esta grabación se incluye el tema principal de la cinta, titulado «The way that I live» y otra de las composiciones de la misma cuyo título es «Mr. Blossom goes bust». Shirley McLaine, con un estilo un tanto peculiar, lleno de gracia, interpreta el primero de los dos títulos.

discos

THE MONKEES

«Tear drop city». «A man without a dream» (RCA.)

Los Monkees, en trío ahora, con sus últimas canciones aparecidas en España. El estilo de estos muchachos típicamente americanos, a pesar de la inclusión británica de Davy Jones, es algo así como «pop» para niños. Es pura simplicidad de arreglos, de estructura de ideas y de interpretación. El éxito de los Monkees se puede comprender únicamente en América, en donde los chicos y chicas de diez a trece años son parte importante del público comprador de discos. Para ellos trabajan los Monkees.

Los Monkees en trío, [illegible]mente igual que cuando eran cuatro, no hace mucho tiempo. «Tear drop city» es una especie de ensalada de los últimos éxitos de los muchachos, ya que se parece tanto a cualquiera de sus últimas grabaciones que hay momentos en que uno tiene la impresión de estar escuchando la segunda parte de «The last train to Clarksville» o algo así. El arreglo de este tema corre a cargo de Tommy Boyce y Bobby Hart, bien conocidos como productores, arregladores, intérpretes y compositores.

«A man without a dream» («Un hombre sin un sueño»), de Goffin-King, no dice nada especial. Se escucha con agrado y tiene todos los tópicos de la producción habitual de este conjunto.

En resumen, disco comercial, sencillo y sin pretensiones, que gustará a los más jóvenes.

PAUL ANKA

«Goodnight my love», «This crazy world» (RCA.)

Paul Anka es nombre que resuena entre los aficionados a la música joven con una nostalgia y un cariño entrañables. Quizá los más «in» de hoy no recuerden, dada su juventud, aquellos primeros grandes éxitos mundiales de Paul Anka, hace ya diez o doce años. Cuando «Diana» era número uno en todas las listas habidas y por haber. O aquel «Adam and eve», que marcaba en cierto modo el comienzo de toda una época importante en la música) a punto de irrumpir con fuerza inusitada. Y muchos más títulos que jalonaron, entre aplausos y premios, la carrera de este casi niño prodigio, como «Mi pueblecito», «Sing, sing, sing» y muchas más.

Ahora, al cabo de varios meses sin éxito importante —«Cada vez» fue su más reciente «hit» de resonancia mundial— nos llega este «Goodnight my love» («Buenas noches, mi amor») dentro de una línea romántica y, sobre todo, mucho más madura. «Buenas noches, mi amor» es una canción concebida, creemos nosotros, para bailar. Por ello, seguimos suponiendo, ha sido recientemente discreto éxito en América y por ello se escucha aquí en España, sobre todo en discotecas y lugares similares.

Los tiempos de Paul Anka quedaron atrás y será muy difícil que vuelva a lograr labrarse un nombre entre los que nunca tuvieron oportunidad de vivir sus «Diana», «Adán y Eva», etcétera.

FRANCO IV Y FRANCO I

«Io vado via». «Ho scritto t'amo sulla sabbia». (Vergara.)

Con un retraso de varios meses, no sabemos por qué, aparece en España este primer disco de Franco IV y Franco I, dúo italiano que el pasado verano fue la sensación de la Italia musical joven con uno de los dos temas de esta grabación: «Ho scritto t'amo sulla sabbia».

Estos dos muchachos son algo así como la versión italiana de Juan & Junior, especializados en temas de corte melódico, romántico, anteponiendo siempre la melodía al ritmo.

Pensamos que el estilo de Franco IV y Franco I podría cuajar bien entre un cierto sector del público comprador de discos, sector amplio e importante. Incluso «Ho scritto t'amo sulla sabbia», si bien difundida, podría convertirse en un éxito interesante. Por lo menos servirá para que el nombre de este dúo se haga popular y prepare el lanzamiento del próximo disco con garantías de una recepción más espectacular.

GEORGES JOUVIN

«Le casatschok». «Pauvre verlaine». (EMI-Voz Amo.)

Hace ya mucho tiempo que Georges Jouvin dejó a un lado su originalidad para dedicarse única y exclusivamente a vender discos, aprovechándose de las corrientes nuevas, las modas o la inspiración de los demás.

El hombre de la trompeta de oro —¿cuántos hombres con trompeta de oro no habrá habido en este mundo del disco?— nos ofrece ahora, tal y como estaba previsto naturalmente, su particular versión del «Casatschok», que en nada o en muy poquito se diferencia de las demás que hemos escuchado. Lo cierto es que, dicho sea de paso, Georges Jouvin cuida al máximo sus producciones y resulta a la postre un producto de aceptable calidad.

«Pauvre verlaine», escrita por Salvatore Adamo, es la compensación de la otra cara en cuanto a ritmo y tranquilidad se refiere. No dice nada, cumple, simplemente, y es música ideal para escuchar de fondo mientras se conversa o se toma una copichuela.

RUDY VENTURA. «Casatschok», «Baila el casatschok» (Vergara).

Imaginamos al «Casatschok» como un pequeño oasis en medio del desierto al que están secando a velocidades desorbitadas los que faltos de una originalidad propia, esperan con impaciencia el golpe de suerte o la oportunidad de otro para sacar bocado de él. Así, Rudy Ventura, naturalmente, también se alista a las filas de los que han hecho del nuevo ritmo «su» propia versión. El disco es muy flojo, y a la vista de los que ya han sido publicados queda en inferioridad de condiciones.

FAUSTO LEALI. «E colpa sua», «Chiudo gli ocho e conto a sei» (Marfer).

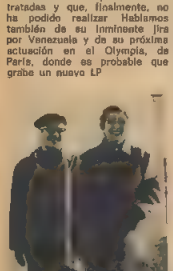
Tras sus éxitos «Deborah», «Angelitos negros» y «Un'ora fa», Fausto Leali nos ofrece otros dos temas, muy en su línea de los últimos tiempos, intentando imitar en cierto modo el estilo de interpretación de los cantantes de color. Fausto Leali, nunca demasiado popular en España, alcanzará, imaginamos nosotros, un éxito similar al de sus anteriores grabaciones, es decir, discreto. Puestos a destacar, nos quedamos con «E colpa sua».

top secret

barcelona 69

ESCRIBE: JORDI GARCIA-SOLER

ESTUVE con Raimon y hablamos de sus muchos problemas. Por ejemplo, de sus nuevas canciones, que, por el momento, no puede grabar. Y de las muchas actuaciones que tenía contratadas y que, finalmente, no ha podido realizar. Hablamos también de su inminente jira por Venezuela y de su próxima actuación en el Olympia, de París, donde es probable que grabe un nuevo LP



HABLANDO de Raimon, él ha escrito un amplio, documentado e inteligente prólogo a «La peli de brau», el libro de poemas de Salvador Espriu, publicado en edición catalano-francesa por el importante editor francés François Maspero. Y el prólogo ha sido inmediatamente reproducido en su totalidad en las páginas de «Les Lettres Françaises», la prestigiosa revista que dirige Louis Aragon

"CANTO a mi América" es el título del primer LP de Gabriel Salinas. Y Gabriel Salinas es un gran intérprete de canción americana, un hombre joven que nos descubre, con las canciones que interpreta, todo un mundo demasiado a menudo oscurecido por la comercialidad «Canto a mi América», editado por Barlovento, es un gran disco

DESDE San Sebastián me escribe Luis Gasca. El será el único invitado europeo al simposio sobre «La literatura de ciencia-ficción en el cine» que se está celebrando estos días en Río de Janeiro, coincidiendo con el festival cinematográfico. Luis Gasca estará junto a los más grandes monstruos de la ciencia-ficción actual: Fritz Lang, A. E. Van Vogt, Philip Joseph Farmer, Theodore Sturgeon, Sam Moskowitz, Forrest J. Ackerman, Frederic Pohl, Robert Sheckley, Damon Knight y Kate Wilhelm. A su regreso, Gasca nos presentará un nuevo libro suyo, «Cine y ciencia-ficción», publicado por Libros de Sinera, y prologado por Ricardo Muñoz Suay

FRANCESC Pi de la Serra al fin, ha dejado de ser artista Edigsa, pasando a las filas de Discophon. En su casa estuve y escuché algunas de sus nuevas canciones que piensa incluir en su próximo LP, todo él con piezas inéditas. Si se lo permiten claro

L'Ovella Negra es un conocido local de Barcelona, que dirige Jordi Pérez Vallmajor. Ahora L'Ovella Negra está preparando una película, en la que, junto a Jordi Pérez, colaboran Oriol Bassa y Marcel Villier, habitual colaborador fotográfico de MJ

EN El Papagayo ha actuado Yoya, hija de Mary Santpere. Interpretando canciones de Joan Manuel Serrat, Armando Manzanero y Antonio Carlos Jobim

Y en Cheek to cheek, un nuevo local, se presentaron Thomas y Valerie

Y Jackie Davis, en un original sistema promocional de una conocida firma productora de órganos, se repartió por diversos locales

Y en Chamonix, Pony Poindexter acompaña ahora a «Pocholo»

¿CUANDO se estrenará la primera película de Serrat «Palabras de amor», anteriormente «Tren de madrugada»? Hay quien dice que para Pascua, pero hay también quien lo desmiente y asegura que Antonio Ribas, el director, no está de acuerdo y se ha decidido por presentar demanda judicial. ¿Escándalo a la vista?

ME han dicho que «Música 3» dedicará algunos programas a determinados elementos de la canción catalana, como pueden ser, entre otros, Enric Barbat, Marien Albero, Dos + un y Guillermina Motta. ¿Es cierto eso de que Guillermina se va a Inglaterra y se quedará allí largo tiempo?)

"NOCHE-ENIGMA» en Publi, la primera sala de cine de Arte y Ensayo de España. El público escogió, mediante votación, una película entre seis. Escogió «Le petit soldat». Y pudo haber escogido también «Moderato cantabile» de Peter Brook; «Intimate stranger», de Joseph Losey, «Les abysses», de Nikos Papatakis, «Nocturno 29», de Pere Portabella, y «Una historia inmortal», de Orson Welles. Pero escogió Godard. Y así celebramos el segundo aniversario de Publi, como cine de Arte y Ensayo

SE estrenó «Ditirambo», de Gonzalo Suárez. El mismo día y a la misma hora que en Ómnium Cultural se presentaron algunas muestras de cine independiente catalán

TAMBIEN pasaron por Barcelona Fórmula V, promocionando su «Cuéntame». Y La Trágala, el madrileño grupo de canción libre, después de su paso por aquí nos anuncia la próxima salida de un LP conjunto editado por Barlovento

EN Ciro's, J. María Gironella habló de la juventud

LLUIS Llach prepara también un disco de larga duración, que grabará ya para su nueva editora

DOCUMENTAL sobre Salvador Espriu, realizado por Pere Masdéu. En el mismo intervienen, entre otros, María Aurelia Capmany, Ricard Salvat, Guillermina Motta y Raimon

DESPUES de que en París le concediesen el Gran Premio del Disco Francés, pasó por Barcelona Atahualpa Yupanqui. El que antaño fue considerado como uno de los cantantes más responsables y comprometidos del mundo entero fue representante por entonces de la voz de su tierra americana estuvo en Barcelona de incógnito y sin guitarra. Paseó por el Barrio Gótico y charló con algunos de sus amigos barceloneses

SE inauguró Algueró Discos. Y a la inauguración asistió la esposa de Algueró, Jr., Carmen Sevilla. Y con ella, gran número de cantantes, miembros de conjuntos y representantes de la crítica y de las más importantes firmas discográficas

LA TRAGALA

MADRID

17, 18 y 19 de abril: MASSIEL, MARISOL Y MIKE, AL FESTIVAL DE LUGANO

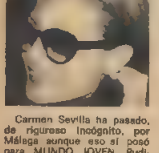
La noticia aún no es oficial, pero la sabemos de forma oficiosa. Massiel y Marisol acudirán a Lugano (días 17, 18 y 19 de abril) en representación de España, y Mike en representación de Alemania, para participar en el Festival titulado «Un disco para Europa. Un joven para Europa», que patrocina la Radiotelevisión Suiza. Se cree que intervendrán unos catorce cantantes de primera fila, de diversas nacionalidades. En principio, los organizadores pensaban invitar a dos españoles, pero las gestiones realizadas cerca de Gianni Ravera (promotor principal del certamen) han fructificado en conseguir un representante más, porque Mike, aun con pasaporte alemán, puede considerársele, artísticamente como español.

Lugano es una ciudad del cantón italiano, a sólo media hora de Milán en automóvil. La TV italiana y la TV suiza colaboran muy estrechamente en diversas manifestaciones. Gianni Ravera es uno de los más importantes organizadores italianos de certámenes musicales, hasta hace muy poco promovía el de San Remo.

El hecho de que Massiel, Marisol y Mike acudan a Lugano significa que los artistas españoles —mejor dicho, sus «managers»— comienzan la penetración del mercado italiano, hasta ahora bastante cerrado para nuestros cantantes y conjuntos. En la última edición de San Remo se dijo [illegible] Massiel. Lógicamente habrá [illegible] vencedores de Eurovisión [illegible] llevada en el campo inter[illegible] a la siguiente edición del San Remo y ésta es el primer paso para conquistar la popularidad italiana. Lo mismo podría decirse de Marisol, con unas posibilidades, como cantante, que no han sido explotadas, y con una personalidad muy atrayente. En cuanto a Mike, no puede olvidarse que acaba de grabar en inglés, en Londres, «La pioggia» (canción de Giglola Cinquetti, en los primeros puestos de las listas italianas), y que ya es conocido en el país de los Celentano, Mina, etcétera, desde que actuaba como cantante de Los Brav[illegible]

COSTA DEL SOL

CARMEN SEVILLA TERMINO «[illegible]



Carmen Sevilla ha pasado, de riguroso incógnito, por Málaga aunque eso sí poco para MUNDO JOVEN. Pudimos localizarla rápidamente. Se ocultaba tras sus grandes gafas oscuras Venía de Melilla, marchó más tarde a San Pedro de Alcántara y, de nuevo, para Málaga. Media hora para comer y marchar a coger el av[illegible]

—¿Iba acompañada al aeropuerto? —nos dice la guapa «Carmen de España».

Así lo hicimos. En el viaje hablamos amigablemente. El viaje desde Málaga al aeropuerto es ameno. Se habla de muchas cosas

—¿Qué supone para tí esta película «Un adulterio decente», basada en la obra de Jardiel Poncela? ¿Un cambio en tu estilo tal vez?

—Supone un cambio en mi estilo, aunque he tenido películas muy diferentes en todo mi haber cinematográfico, como «La venganza», «La florecilla dorada», etcétera. Además, hacía tiempo que había dejado el cine. Estoy muy contenta porque en «Un adulterio decente» hay un plantel de grandes figuras: «Pajares», Fernán-Gómez, Gómez Bur, Jaime de Mora y Aragón, José Orjas, Rafael López Somoza y otras tantas, hasta un total de sesenta. También hace un papel Paco Rabal (su última película en el cine español, ya que marcha a vivir a Italia).

—¿Eres distinta en este film?

—Sí. Luzco un color de pelo distinto, un vestuario extraordinario. Hago un papel de mujer casada. Adulterio, pero siempre decente. ¡Eso sí, eh!

Carmen nos muestra un álbum de fotografías de la película. Totalmente distinta a la que hemos visto tantas veces en las pantallas.

—¿Cree [illegible] judicar d[illegible] a ese pú[illegible]

—A m[illegible] visto con[illegible] ñola clen[illegible] ha agrad[illegible] blicos. A[illegible] gracia qu[illegible] creo que [illegible] nadie por[illegible] misme, p[illegible] desempeñ[illegible]

Primicias

VEN Ca[illegible] que ta pe[illegible] nada en[illegible] del much[illegible] contratad[illegible] rada. El[illegible] gusto. Al[illegible] vuelta a[illegible]

—Ah! A[illegible] guapa ac[illegible] lo, traba[illegible] en benefi[illegible] No sólo[illegible] que grab[illegible] otra vez[illegible] tro espec[illegible] dos años[illegible] arte las[illegible] ma pelí[illegible]

MANUEL [illegible]
Málaga F[illegible]

ez...
3"!
es de
illa

SUSCRIBETE A MUNDO JOVEN
rellenando este boletín.

D.

Vecino de

Domiciliado en (calle-plaza) .....

núm. ..... piso desea suscribirse M. J. por:

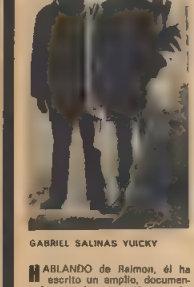
☐ Seis meses ☐ Un año.

Forma de pago: ☐ Talón ☐ Recibo ☐ Giro postal

FIRMA

Precios de suscripción: { Semestral (26 números) 350 pesetas. Anual (52 números) 700 pesetas.

Recorta este boletín y envíalo a MUNDO JOVEN. Edificio Movierecord. Avda. de América, s/n. Madrid.



GABRIEL SALINAS YUICKY

Theodore Sturgeon Sam Merwitz, Forrest J Ackerman Frederic Pohl, Robert Sheckley, Norman Knight y Kate Wilhelm, su regreso, Gasca nos presentará un nuevo libro suyo, «Crónicas y ciencia-ficción», publicado en Llibres de Sinera, y prologado por Ricardo Muñoz Suay.

FRANCESC Pi de la Serra, al fin, ha dejado de ser artista Edigsa, pasando a las filas de Discophon. En su case estuvimos escuché algunas de sus nuevas canciones, que piensa incluir en su próximo LP, todo él con poesías inéditas. Si se lo permiten claro.

L'Ovella Negra es un conocido local de Barcelona, que dirige Jordi Pérez Vallmajor. Ahora L'Ovella Negra está preparando una película, en la que, junto a Jordi Pérez, colaborará Ovidi Bassa y Marcel Villar habitual colaborador fotográfico de M

HABLANDO de Raimon, él ha escrito un amplio, documentado e inteligente prólogo a «La pell de brau», el libro de poemas de Salvador Espriu, publicado en edición catalano-francesa por el importante editor francés François Maspero. Y el prólogo ha sido inmediatamente reproducido en su totalidad en las páginas de «Les Lettres Françaises», la prestigiosa revista que dirige Louis Aragon.

"CANTO a mi América" es el título del primer LP de Gabriel Salinas. Y Gabriel Salinas es un gran intérprete de canción americana, un hombre joven que nos descubre, con las canciones que interpreta, todo un mundo

LA TRAGALA

PREMIOS POPULAR HIT

LISTA DE AGRACIADOS A LOS QUE ENVIAMOS LOS DISCOS QUE LES HAN CORRESPONDIDO

1 Antonio Abel Lemos. Cangas de Morrazo (Pontevedra) 2 Daniel Agúndez Fernández. Valdecilla (León) 3 Eduardo Alava Urraburu. Bilbao. 4 Palmira Albiol Giebert. Barcelona. 5 Mary Asun Alcón. Madrid. 6 Desiderio Almena Pecos Anzuola (San Sebastián) 7 Milagros Alonso. Madrid 8 Arancha Ausin Zalduendo. Villarreal de Urrechu (San Sebastián) 9 Tomás Badía Ciurana Barcelona. 10 M.ª del Carmen Balmori de la Vega Madrid 11 José Antonio Barreña. Durango (Bilbao) 12 M.ª Teresa Bastida Vicella. Pamplona. 13 M.ª Carmen Beramendi Galdeano. Renteria (San Sebastián) 14 José Bonet Roig. Ibiza. 15 M.ª Alba Brucart Torrents. Manresa (Barcelona) 16 Lucas Buñola Vanrell María de la Salud (Mallorca) 17 Mari Burgo del Pino El Palo (Málaga) 18 Fernando Buzor Muñoz Málaga. 19 Alejandro Caballero Ameya. Don Benito (Badajoz) 20 M.ª Jesús Cabaña Napel Zaragoza 21 Teófilo de la Calle Pérez Madrid. 22 Teófila Calvo. Torregalindo (Burgos) 23 José Miguel Camiruaga Zabala. Bilbao 24 Fco. Carsvaca Barroso. Cádiz. 25 Guadalupe del Casar Madrid 26 Nuria Casquero Castaña. Barcelona. 27 José Castilla. Madrid. 28 Cristián Carcuela. Fraga (Huesca) 29 Miguel Coca Farré Castelló de Farfaña (Lérida). 30 Marta Comerón Rodríguez. Mieres (Oviedo) 31 Ana Chivite. San Sebastián 32 José Bernardo Díaz Braña Madrid 33 Gonzalo Dorde Amat. Madrid. 34 Antonio Español Tramp (Lérida) 35 Alfonso Falgás. Canet de Mar (Barcelona) 36 Mary Lola Fanjul Rodríguez. Oviedo. 37 José Ferriol Torello. María de la Salud (Mallorca) 38 Mercedes Flores. Madrid. 39 Isabel Flores Vicente Madrid. 40 Vicente Fonfría Moliner Moncofar (Castellón) 41 María Luisa Funcia Sánchez Pardo. Madrid. 42 Paqui Gallego Fernández Melilla 43 M.ª Carmen Gallo Yáñez. Prat de Llobregat 44 María Pilar Glandle Dueso Salas Altas (Huesca), 45 José González Cuenca. San Fernando (Cádiz). 46 Jesús González Ranz Madrid. 47 Angelines González Pingarrón. Madrid. 48 Gloria de Grado. Madrid. 49 M.ª Luisa Herranz Rubio Madrid 50 Patricia Ihermann. Madrid. 51 Margarita Jiménez Pinatell. La Riba (Tarragona). 52 Rosa M.ª Jiménez Pascual. Avila. 53 Emiliano Llorente Madrid 54 José L. Malvarez. Pasajes (San Sebastián) 55 Rosa María Méndez Sánchez. Madrid 56 Pascual Miró Saporta. Villarreal (Castellón). 57 M.ª Montserrat Monleón. Barcelona. 58 Antonio Foo. Montero Presencio. Málaga 59 Antonio Moragues Petro. Nuro (Mallorca) 60 M.ª Teresa Mostazo González Zamora. 61 Víctor Nuez Coll. Masnou (Barcelona) 62 Hortensia Ojido Barquilla de Pinares (Cáceres). 63 José de Olivera Borja. Sevilla. 64 Eduardo Ovejero Adelantado. Almenera (Castellón). 65 Prudencia Oweste Diego Valencia 66 Francisco Parro Sánchez. Madrid 67 Luis Miguel Pendás Benito. Oviedo. 68 José Pérez Miguens. Madrid 69 María Picazo Abaed. Madrid. 70 M.ª Flor Polo Martínez Albacete. 71 Josefa Rabassa Puig. Fogas de Tordera (Barcelona) 72 María Jesús Regil Vázquez. León. 73 Cristóbal Riestra López. Avilés (Oviedo) 74 Fernando Rius Alarcó Valencia. 75 Carmen Rizo Castejón. San Sebastián 76 Carlos Roa Carrión Alicante. 77 Leonor Romera. Madrid. 78 M.ª del Carmen Rubio Madrid. 79 Luis Ruiz Baraybar. Madrid. 80 María Sais. Valencia. 81 Juan Sánchez y Sánchez. Nembroca (Toledo) 82 José A. Santacoloma Peña. Bilbao. 83 José A. Sarasa Torralba. Ayerbe (Huesca). 84 Rosa María Séiz de Pablo Madrid. 85 M.ª Asunción Serra. Lérida. 86 Gema Soraluce Zarauz (San Sebastián) 87 Bernardo Sorell Serra. Palma de Mallorca. 88 Ana María Sotés Desierto-Eraudos (Bilbao) 89 Conchi Tello Barreda. Ciudad Real. 90 Arancha Tera San Martín. Las Arenas (Bilbao) 91 M.ª de Fátima Theus. Madrid. 92 Loli Torres. Zarzalejo (Madrid) 93 M.ª Laura Uson Andrés. Zaragoza. 94 Gabriel Valle Urbina. Cádiz 95 José Vaqueiro Palos Salvatierra de Miño (Cabreiro). Pontevedra 96 Luis Vázquez Avila. 97 María Dolores Veza Molié Barcelona. 98 Gloria Vidal González Vigo (Pontevedra) 99 Ana Mari Villarias. Badajoz. 100 José Zaragoza Llorens. Altea (Alicante)

La próxima vez... también "103"!

es de
Bobadilla

CARVIS

INTERNACIONAL

[illegible]
[illegible]

1	Darling, you know I wouldn't lie	CONWAY TWITTY
2	Only the lonely	SONNY JAMES
3	Until my dreams come true	JACK GREENE
4	Kew-Upe	CHARLIE PRIDE
5	The girl most likely	JEANNIE C. RILEY
6	Good time Charlie's	DEL REEVES
7	Daddy sang bass	JOHNNY CASH
8	My woman's good to me	DAVID HOUSTON
9	Who's gonna now your grass	BUCK OWENS
10	It's a sin	MARTY ROBBINS

11	The name of the game was love	HANK SNOW
12	Don't wake me I'm dreaming	WARREN MACK
13	To make love sweeter for you	JERRY LEE LEWIS
14	Woman of the world	LORETTA LYNN
15	Hungry eyes	MERLE HAGGARD
16	A baby again	HANK WILLIAMS
17	Who's Julie	MEL TILLIS
18	None of my business	HENSON CARGILL
19	Each time	JOHNNY BUSH
20	Where the blue and lonely go	ROY DRUSKY

[illegible]

1	Where do you go to	PETER STARSTEDT
2	I'm gonna make you love me. SUPREMES/TEMPTATIONS	
3	Wichita lineman	GLENN CAMPBELL
4	The way it used to be	ENGELBERT HUMPERDINCK
5	Surround yourself with sorrow	CILLA BLACK
6	Half as nice	AMEN CORNER
7	Please don't go	DONALD PEERS
8	I heard it through the grapevine	MARVIN GAYE
9	I'll pick a rose for my rose	MARY JOHNSON
10	Dancing in the street	MARTHA AND THE VANDELLAS

11	Mona sur Dupont	SANDIE SHAW
12	Blackberry way	MOVE
13	Gentle on my mind	DEAN MARTIN
14	Soul sister Brown Sugar	SAM & DAVE
15	You've lost that lovin' feeling	RIGHTEOUS BROTHERS
16	First of may	BEE GEES
17	Albatross	[illegible] MAC
18	Windmills of your mind	NOEL HARRISON
19	Good i mas	CLIFF RICHARD
20	You got soul	JOHNNY NASH

ARGENTINA

1	Ella, allá ya me olvidó	LEONARDO FAVIO
2	Fuiste mía en verano	LEONARDO FAVIO
3	Puerto Montt	LOS IRACUNDOS
4	Ob-la-di, ob-la-da	MARMALADE
5	Está la casa negra, negra	LUCIO DALLA
6	Zingara	BOBBY SOLO
7	Penumbras tengo	SANDRO
8	Chewy chewy	OHIO EXPRESS
9	En el vaivén	VICO
10	Amor de verano	PALITO ORTEGA

ITALIA

1	Ma che freddo fa	NADA
II	Zingara	BOBBY SOLO
3	Bada bambina	LITTLE TONY
4	Tu sei bella come sei	[illegible] MAL
5	La pioggia	GIGLIOLA CINQUETTI
6	Un'ora fa	FAUSTO LEALI
7	Ob-da-li, ob-da-la	APPLE
II	Un sorriso	DON BACKY
II	Zingara	IVA ZANICCHI
10	Scende la pioggia	GIANNI MORANDI

(Listas reproducidas de «CASH BOX.»)

VENTAS

LOS 50 MÁS

1	(1)	LA FIESTA/LAS FLECHAS DEL AMOR	[illegible]
2	(3)	OB-LA-DI, OB-LA-DA	Beatles
II	(4)	CANTA CON NOSOTROS	Voces Amigas
II	(2)	[illegible]	Barry Ryan
5	(6)	[illegible] MAN/ME CASO MI MADRE.	Nuestro Pequeño Mundo
6	(5)	ALGUIEN CANTO	Matt Monro
7	(15)	LO MUCHO QUE TE QUIERO	Angeles
8	(17)	THAT WOMAN	Pop-Tops
9	(7)	TENGO TU AMOR	Fórmula V
10	(9)	LA PALOMA	J. M Serrat
11	(33)	CASATSCHOK	Georgie Dann
12	(8)	TU NOMBRE ME SABE A HIERBA	J. M. Serrat
13	(13)	ZINGARA	Bobby Solo
14	(28)	M'LADY	John Rowles
15	(10)	CASATSCHOK	Alexandrov Karazov
16	(22)	CERCA DE LAS ESTRELLAS	Pekeniles
17	(—)	CUENTAME	Fórmula V
18	(21)	PAPA'S GOT A BRAND NEW BAG	Otis Redding
19	(32)	THE END OF THE WORLD	Aphrodite's Child
20	(25)	SON OF A PREACHER MAN	Dusty Springfield
21	(—)	LAS ALEGRES CHICAS DE SAN DIEGO	Brincos
22	(11)	LIMON LIMONERO	Henry Stephen
23	(36)	TOUCH ME	Doors
24	(30)	SONO TREMENDO	Rocky Roberts
25	(23)	BUILD ME UP BUTTERCUP	Foundations
26	(18)	SEE SAW	Aretha Franklin
27	( )	VIVO CANTANDO	Salomé
28	(12)	LA ULTIMA NOCHE	Albas
29	(20)	CORAZON CONTENTO	Marisol
30	(30)	SOUL SHACK	Arthur Conley
31	(35)	SOUL SISTER BROWN SUGAR	Sam & Dave
32	(—)	SOMETHING GOOD IS GOING TO	Carla Thomas
33	(—)	ALBATROSS	Fleetwood Mac
34	(—)	YO SOLO SOY UN HOMBRE	Miguel Ríos
35	(—)	ZINGARA	Iva Zanichi
36	(17)	SUMMERTIME GIRL	Iberos
37	(25	OB-LA-DI, OB-LA-DA	Arthur Conley
38	(48)	I WANT YOU TO BE MY BABY	Billie Davis
39	(—)	QUE HAS PUESTO EN EL CAFE	Antoine
40	(—)	PAPA WAS TOO/GREEN GREEN GRASS	Joe Tex
41	(—)	LAS FLECHAS DEL AMOR	Richard Anthony
42	(—)	LISTEN TO ME	Hollies
43	(—)	I'M THE URBANS SPACEMAN	Bonzo Dog Doo
44	(24)	CHEWY CHEWY	Ohio Express
45	(—)	SOFTLY SOFTLY	Equals
46	(—)	I SHALL BE RELEASED	Tremeloes
47	(45)	BOTH SIDES NOW	Judy Collins
48	(29)	CHILD	Canarios
49	(41)	OB-LA-DI, OB-LA-DA	Marmalade
50	(—)	FOR ONCE IN MY LIFE	Steve Wonder

(Lista confeccionada con las informaciones recibidas de establecimientos de toda España en el programa «Explosión 68».)

SEMANA DEL 26 AL 30 DE MARZO DE 1968

POPULAR

VUESTROS 25 TITULOS EN EL LUGAR DE HONOR

ESTA SEMANA	TITULO E INTERPRETE		ULTIMA SEMANA	SEMANA ANTERIOR
1	TU NOMBRE ME SABE A HIERBA	SERRAT	3	2
2	Eloise	BARRY RYAN	1	1
3	ESA MUJER	POP-TOPS	5	5
4	Sunner man	NUESTRO PEQUEÑO MUNDO	4	4
5	Oh-la-di, Oh-la-da	BEATLES	2	3
6	DEJA LA FLOR	MASSIEL	10	9
7	Las flechas del amor	KARINA	9	8
8	EN ACAPULCO	RAPHAEL	9	13
9	LA PALOMA	SERRAT	14	22
10	ALGUIEN CANTO	MATT MONRO	11	10
11	Child	CANARIOS	6	7
12	COMENCE UN CHISTE	BEE GEES	22	24
13	CUENTAME	FORMULA V	32	—
14	EL GOLFO	RAPHAEL	23	21
15	Canta con nosotros	VOCES AMIGAS	7	6
16	Cerca de las estrellas	PEKENIKES	12	11
17	LO MUCHO QUE TE QUIERO	ANGELES	41	50
18	EL FIN DEL MUNDO	APHRODITE'S CHILD	25	15
19	Love is a symphony	BRAVOS	19	14
20	NO LLORES MI AMOR	JULIO IGLESIAS	28	41
21	Cantemos así	MITOS	15	20
22	Touch me	DOORS	13	18
23	EL ROCK DE TONY CARRERA	BRUNO LOMAS	—	—
24	Cuando llega mi amor	RAPHAEL	16	19
25	MI CALLE	LONE STAR	29	46

Las letras mayúsculas corresponden a aquellos títulos que han ascendido en la clasificación.

26, LOVE CHILD. 27, LAS ALEGRES CHICAS DE SAN DIEGO 28, LA FIESTA. 29, COM HO FA EL VENT 30, LAS TRES DE LA NOCHE. 31, SUMMERTIME GIRL. 32, VALS D'ETE. 33 CASATSCHOK 34 SEE SAW 35, LOVE IS LOVE 36, DE ESPALDAS A MI PUEBLO 37, YO SOLO SOY UN HOMBRE 38, DE MICA EN MICA. 39, ME CASO MI MADRE 40, BUILD ME BUTTERCUP 41, HEY JUDE 42, FOR ONCE IN MY LIFE. 43, JINETES EN EL CIELO. 44, ALBATROSS. 45, DO YOU REMEMBER. 46, JUST HOLDING ON. 47, TENGO TU AMOR 48, SOUL SISTER 49, CRIMSON AND CLOVER. 50, PAPA'S GET A BRAND NEW BAG

EL BOLETO PARA TU VOTO LO ENCONTRARAS EN LA PAG. 14

CLASIFICACION GENERAL DE POPULARIDAD 1969

		Puntos
1.	JOAN MANUEL SERRAT	261
2.	BEATLES	201
3.	BARRY RYAN	169
4.	RAPHAEL	135
5.	IBEROS	112
6.	KARINA	86
7.	CANARIOS	77
8.	NUESTRO PEQUEÑO MUNDO ...	67
9.	JUAN Y JUNIOR	65
10.	FORMULA V	58
11.	VOCES AMIGAS	48
12.	PEKENIKES	43
13.	POP-TOPS	37
14.	MASSIEL	33
15.	TREMELOES	32

Esta lista, que contiene quince artistas -individuales o grupos—, está realizada sobre la base de nuestro ya veterano «Popular Hit». Se confecciona de la siguiente forma cada cantante ha recibido de 15 a 1 punto, según el lugar —del 1 al 15, naturalmente— que ocupaba en cada una de las semanas desde el primer número de enero del «Popular Hit». Por tanto, el un cantante logra colocar varios discos entre los quince primeros puestos semanales, conseguirá mayor número de puntos.

Iñigo

CUENTA

MINA

■ «Marta Seyés, la cantante sucesora de Edith Piaf» he leído en un periódico norteño. En fin, por hablar que no quede. Lo peor es si luego lo lee Marta y se lo cree.

■ **En un periódico madrileño de fecha 21 de marzo: «Mina, "La loba", graba en Televisión Española». En esta ocasión mi amigo periodista se equivocó de animal, porque nadie nunca ha llamado «Loba» a Mina, sino «Tigresa de Cremona», que es parecido, pero no lo mismo. Digo.**

■ En el mismo periódico, en el mismo artículo, y el mismo periodista: «Mina, la gran triunfadora con "Ninguno me puede juzgar", etcétera, etcétera». Creo que nuestro amigo periodista andaba un poco despistadillo, porque Mina nunca ha cantado, salvo en el baño, por supuesto, esa canción. «Ninguno me puede juzgar» fue éxito de Caterina Caselli. Pero bueno, un desliz lo tiene cualquiera.

■ **Hablando de deslices y descuidos. Nosotros también los tenemos. En el número anterior de MUNDO JOVEN decíamos Alfonso Sáez al hablar del gran jefe Pekenike, cuando en realidad teníamos que decir SAINZ. ¡Que ya nos habíamos dado cuenta, hombre!...**

■ Daniel Velázquez ha grabado, en Londres, «Palabras». Gran orquesta, gran arreglo y buena grabación. ¡Ah!, y las «voces de color» de los coros a cargo de Mariní Callejo, Juan Pardo y el pianista de turno.

■ **Esto para los amigos. El «Casatchok» ése es una música de**

DANIEL VELAZQUEZ

CONTESTA

■ ¿Cómo se llama el nuevo miembro del conjunto los Hollies, es decir, el que sustituye a Graham Nash? Marisa Santos Cela, Madrid.

■ **Terry Silvester.**

■ ¿Qué ha pasado con Sandie Shaw, por qué no lanza ningún otro disco en España? Marcos Mina, Segovia

■ **En realidad, con Sandie Shaw no ha pasado nada que no sea normal en el proceso evolutivo de cualquier intérprete. Se está en baja o se está en alza, siguiendo casi siempre un ciclo, y, al parecer, el de Sandie Shaw —en relación a España— está en baja. Ultimamente se presentó en el Talk of the Town, y según Massiel, que la vio, está mejor que nunca. Su último disco en Inglaterra se llama «Monsieur Dupont», está clasificado en las listas y dentro de muy poco se pondrá a la venta en España.**

■ ¿Qué coche tiene Alberto Cortez? Rosa María López Pinles, Valencia

JESS

folklore ruso. himno. además. de los partisanos italianos en la segunda guerra mundial bajo el título de «Fischia il vento», y de los hebreos en los recientes conflictos Jordano-israelíes.

■ Un aplauso a la simpatía de Voces Amigas. Son buena gente estos cuatro chavales.

■ «Jamás había vendido un disco con tanta rapidez en mi vida. si siquiera cuando "Juanito Banana"», me ha dicho Georgie Dann. Me alegro. Georgie. me alegro muy de verdad.

■ Jess. de Jess y James, es novio de Conchita Cela, hermana de Paloma, desde hace dos meses y medio. Se han venido escribiendo todos los días. Y ahora se podrán ver, porque Jess and James están en Madrid, en J. J., donde se presentarán con masivo éxito de público.

■ **¿Y Pic-Nic? Después de tanta «niña calleda» («Cállate, niña»), podría muy bien empezar a cantar otra vez. ¿no?**

■ «No me gustan los arreglos que han hecho en los discos de Salomé para "Vivo cantando"», me ha dicho su autor Antonio Alcalde Vaya

■ **«Tenemos un negro para que cante "soul"; así. entre él y yo. agradamos a todo tipo de públicos. », ha dicho Cristina. la de Los Stop y Los Top. «No os decía yo que sigue hablando profesionales del disco que piensan que para cantar «soul» basta con colocarse un «oscuro» delante?**

■ Ejemplo de deportividad ante la crítica: Los Grites. Al menos un conjunto que no echa sapos y culebras por la boca cada vez que se hace un comentario un tanto adverso.

■ **¿Cuántos sabían que «Those were the days». el éxito de Mary Hopkin. se publicó a principios de 1963 en España con la misma letra y mismo título en versión de los Limeliters?**

■ «No soy hijo de papá; pero mi padre se ha gastado más de un millón de pesetas en mí, o sea, en comprar instrumentos para mi grupo. Algún día lo devolveré», ha dicho Julio Iglesias que, dicho sea de paso, parece que anda enamoradillo estos días. En fin, sin comentarios. ¿Para qué?

■ **Claro que hasco tres pies al gato. Pero es que hay tantos gatos con tres pies**

■ Recomiendo el disco LP de Gabriel Salinas. Dice cosas muy interesantes. Dice, por ejemplo

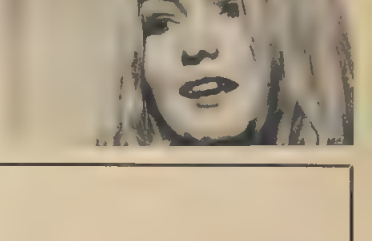
«En la tierra americana
sólo hay un muro que existe
al Norte hay un pueblo alegre
y al Sur vestate pueblos tristes
Ya no somos de este valle,
ya no somos de este monte,
y todo lo que uno labra
se va, usté sabe pa' dónde».

■ **¿Os acordáis de Alfonso? Un día grabé un par de discos y desaparecí. Retorné más tarde diciendo que se cosería al mundo. que tenía ganas de luchar. de triunfar. Y el otro día fui a comer a un lugar llamado El Ultimo Capié y me lo encontré allí cantando tangos. rancheras. entre copié y copié. Me vio y no me saludó. pretendiendo no verme. Ni a mí ni a un ejecutivo de la casa que grababa sus discos. ¿Por qué. Alfonso?**

■ **¿Por qué se empeña tanta gente en escribir «disc-jockey» así: «disk-hokey»?**

Sea... un amigo.

MARY HOPKIN



■ **Alberto Cortez utiliza, para sus desplazamientos y viajes grandes, un Ford Mustang, y para la capital, un Fiat 500.**

■ ¿De qué nacionalidad son los Tijuana Brass? Marcelino Fez, Gijón

■ **Herb Alpert es, por nacionalización, americano, aunque su ascendencia es judío-rusa. Y los miembros de su grupo, The Tijuana Brass, son todos italianos de nacimiento, aunque norteamericanos por nacionalización igualmente.**

■ ¿Me podrías decir si Billy Davis, la cantante que interpreta «I want you to be my baby», es negra? Maribel Prado, Madrid.

■ **No, claro que no. Billy Davis es inglesa y tan blanca como tú y como yo.**

■ ¿Tiene novio Salomé? Ramón Ferrán, Gerona.

■ **No. Por lo menos que se sepa, o que ella reconozca. Anteriormente fue novia de Andy Russell, con el que dijo que se casaría, y de Jaime Morey.**

■ ¿Cómo se llama la canción que forma parte de la banda sonora de la película «El caso Thomas Crown», quién la canta y en qué marca de discos ha sido editada, si es que se ha editado? Jesús Jiménez, Bilbao.

■ **Creo que te refieres a «Windmills of your mind», que canta Noel Harrison. La canción ha sido puesta a la venta en inglaterra por la casa PYE.**

■ ¿Quién es el autor de «Breaking up is hard to do», que cantan The Happenings? Antonio Flores Martínez, Madrid.

■ **«Breaking up is hard to do» es una canción que hace varios años compuso y cantó Neil Sedaka y que, como ya sabes, es cara «A» del nuevo disco de The Happenings.**

salome, antes

Salomé y «Vivo cantando». Dos temas que han dado mucho que hablar y que escribir en las últimas semanas. Hay opiniones para todos los gustos. Unos que sí, otros que no. Y los más, que «ya veremos». Pero a estas alturas ya no queda remedio. Salomé saldrá al escenario del teatro Real a defender la canción española , si no sucede nada anormal. Lo anormal sería que la catalana enfermara, o que diera un «plante» pocos días antes del Eurofestival. Esto es difícil, casi imposible. Pero, por si acaso, dicen que Televisión Española

tiene preparada una segunda intérprete, dispuesta a sustituir a María Rosa Marco. Los rumores apuntan sobre Rosalía e incluso se dice que está ensayando la canción. Y aquí tenéis una serie de fotografías de la infancia y primera juventud de Salomé, acompañada por su padre —que fue campeón de Europa de los pesos medios— y de otros familiares. En las otras dos fotografías, sus dos romances más «sonados»: el que tuvo con Andy Russell —con quien cruzó el Atlántico, dispuesta a contraer matrimonio— y con Jaime Morey, con quien llegó a anunciar la boda para el mes de septiembre de 1966. Como se sabe, dos romances que pasaron a la Historia ..

ALGUERÓ VIVE DIRIGIENDO

LEJOS de todo, a casi quince kilómetros de Madrid por la carretera de Extremadura, en un edificio demasiado aislado, llamativo —rojo— para ser un nido de espías, pero con toda la apariencia de tal, con un letrero pequeño, casi invisible, «Estudios Celada»

En la puerta, automóviles —uno por barba— de los diez o doce hombres que están dentro Son unos estudios de grabación. El interior de la sala recuerda, a primera vista, un poblado cinematográfico africano Pequeñas madrigueras acústicas, cada una con sus músicos correspondientes. Y una música fuerte, que está de moda, llenando la sala: se graba el «casatschok», un número de «casatschok»; y entre los músicos, sentado al órgano, Augusto Algueró, junior

Gafas grandes, patillas grandísimas e lo José María «El Tompranillo», camisa a cuadros rosas y blancos y corbata de flores amarillas y naranja. Repiten una y otra vez, se interrumpen a los primeros compases para volver a iniciarlos, y, como fondo, una voz que llega de la cabina de control y repite: «Toma siete, toma ocho toma diez Esta puede ser la buena, pero repetimos por si acaso».

Algueró dice

—Un momento. Lo hacemos de nuevo, y en seguida aprovechamos un descanso para hablar.

Pero después de repetirlo tienen que escuchar cómo ha quedado y comprobar con las grabaciones anteriores. Y medir el tiempo, que en una ha quedado demasiado corto y en la otra se pasa por unos segundos. Ahora me doy cuenta de que realmente pueden ser importantes unos segundos, aunque pocos, en un disco importantes para bien o para mal.

Y cuando acaban por fin, Augusto Algueró, Jr., que es como más joven de lo que parece siempre en fotografías, dice que ahora sí, que podemos hablar. Se trata de hablar con él del Festival, como con todos. Porque también toma parte en este gran «show» de la noche del 29 como director de orquesta

—¿Qué será la orquesta?

—Una formada especialmente para este día con cincuenta y dos profesores. Hay elementos de la Nacional y de la Radio y Televisión.

La orquesta será siempre la misma, pero no el director. Muchos países han mandado también un musico para acompañar a su representante

—Yo acompaño, por supuesto, la canción española. Y, además, la de Luxemburgo, porque Paul Mauriat —uno de los autores— me ha escrito una carta diciendo que no puede venir y pidiéndome, por favor, que le sustituya con la orquesta. Me han dicho que, seguramente, deberé también acompañar a la de Francia.

El Festival se iniciará con una actuación de la orquesta, que interpretará el himno de Eurovisión enlazado con «La, la, la». Y está prevista también una intervención, en el intermedio, de la orquesta sola. Y, después, el desfile de las distintas canciones..

—He oído la mayor parte de ellas, aunque solamente la música. Muchas me parecen reunir los requisitos para hacerse populares, aunque también sé que varias han sido mal acogidas en sus respectivos países.

No se aventura a darma su favorita.

«DESEO DAR UN GRAN RECITAL CON MI ORQUESTA».

Dice que cuando ensayen todos, cuando les escuche despacio, podrá dar una opinión. De «Vivo cantando»

—**Es de esas que serán muy populares. No encuentro que se aparte en absoluto de la tónica del resto de las canciones presentadas. Tengo la completa seguridad de que quedará en muy buen lugar, aunque, desde luego, no ganará.**

¿Por qué?

—**Porque, de entrada, ya influye en los Jurados, a la hora de votar, el hecho de que el Festival se celebre en Madrid. No se conoce el caso de que un país haya ganado dos veces consecutivas. No, descartada la probabilidad. .; el año que viene será en otra nación, seguro.**

El ha hecho los arreglos definitivos, ha dejado «Vivo cantando» tal y como la deberán escuchar en toda Europa.

—**Hoy, precisamente, he introducido una última innovación.**

Augusto Algueró, Jr., músico e hijo de músico —de ahí lo de Jr.—, es un compositor reconocido, un buen arreglista de canciones, y tiene en su haber bastantes discos de melodías orquestadas, calificadas por la crítica como «estupendos LPs»

—¿Por qué Algueró, Jr., no se presenta al vivo? ¿Por qué no da un gran recital con su orquesta, que demuestre a todos que éste es un trabajo suyo y no una «prefabricación» de laboratorio sonoro?

—**¡Cómo me gustaría hacerlo! Es más, lo deseo desde hace mucho tiempo. Pero hay muchas más dificultades de las que pueda imaginarse el profano. Dificultades con los músicos, a los que es prácticamente imposible reunir para formar esa gran orquesta con la que sueño. Ahora mismo, y a pesar de que era para Eurovisión, no sabes lo difícil que ha sido poner juntos a los cincuenta y dos profesores. No es que sea utópico, y creo que lo haré algún día. Pero sí es difícil, mucho.** ■ ANA MARTIN.

EUROFESTIVAL-¡BOING-BOING!"
POR JUAN CARLOS EGUILLOR
RESUMEN DE LO JAMÁS PUBLICADO: CHUCHI Y DOLOS, DOS ENROQUECIDAS FANS, CONSIGUEN COLARSE EN EL TEATRO REAL... TODO PARECE IRLES BIEN, PERO HAY UN PORTERO QUE.....
BANG!
¡HORREUR! ¡"EL" OTRA VEZ!
POP
POP
POP
POP
POP
OH CÓMO RUGE!
GRRRRRRRR
¡AL GALOPE!
SSSSCHOPENHAUER!
SALOMÉ EN UNA RUEDA DE PRENSA HABLA SOBRE SUS POSIBILIDADES...
PUES SÍ, PIENSO DAR EL GOLPE
JE, JE!
EN EFECTO.....
AAY!
UFF!
AAH!
POUM!
CATACROC!
MIRA QUE SUERTE! POR FIN HEMOS DADO CON SALOMÉ
OH! PÍDELE UN AUTÓGRAFO
AAAAAAH!
¡TOMAD AUTÓGRAFOS!
AAAAHH!
SSSUMMERSSS!!
YA SOIS MIAS. AAAAAH!
TIRÁ A DAR!
¡JO, JO! LE HA DADO AL PORTERO
CHOF!
¡HUYAMOS!
AHHH, MI PEINADO
JA, JA
NO SE PREOCUPE. LE HAREMOS UN CARDADO DIVINO, EA!

DE AQUÍ NO HAY ESCAPE
POP
TENGO UNA IDEA
MÁS TARDE....
ADORO A SHAKESPEARE
POP
POP
POP
GRRRRR!
OHH!
DISIMULA, IDIOTA
VEAN LA MARAVILLA QUE ASOMBRA NO SOLO A PARIS. SI NO A ALBACETE, ESTOCOLMO NUEVA ZELANDA Y MADRID... TRAS DOS RAPHAEL DE INTENTO MASSIEL NOS DIÓ VICTORIA Y PASAMOS A LA HISTORIA...
Y MASSIEL LA TRIUNFADORA VIENE A DAR LA ALTERNATIVA A SALOMÉ, LA DE AHORA. PUES SI UNA "VIVE CANTANDO", LA OTRA "CANTÓ A LA VIDA". (JE, JE, JE)
I LOVE NIXON
TOING!
ESTOS RIPIOS...
¡CLARO! ¡CÓMO NO ME HE DADO CUENTA ¡ELLAS!
TOING!
PREPÁRATE A HUIR DISCRETAMENTE. EL MONSTRUO VUELVE AL ATAQUE.
OTRA VEZ, NOOOOO!!
MASSIEL HACE SU ENTRADA TRIUNFAL...
MM... DARÉ EL GOLPE
OH!
OH!
OH
OH!
OH!
¡LAS PALABRITAS MÁGICAS!
$
BOUM!
CRASH
LON, ES MASSIEL!
SÍ, QUERIDAS
MASSIEL

CRETINAS!
OL-LEAR!
OS VOY A....
MARA DE AMARANTA
S'ANFADAO
HUY!
JA JA JA
JA
AAAAAAH! COMO COJA A ESAS GAMBERRAS
EL DISTINGUIDO PÚBLICO VA LLEGANDO AL TEATRO.....
OLEA!
OH, OH Y OH!
OH
OH!
OH!
¡QUERIDA!
OH
Tarta de Crema
FLASH!
FLASH
AQUÍ NO NOS PESCAN
OH
OLEA
Y VEREMOS TODO FENOMENAL
¿A SALVO?
AHORA SI QUE OS ESTRANGULO!
OH!
CHOF!
CHAF!
POING!
OH, PERDÓN!
SFFFIIIZ
JA JA

TOMA!
EH!
EH, TÚ!
YA ES INÚTIL EVITARLO
OIGA!
POF!
AY!
GASSCA!
TOME!
COMIENZA LA BATALLA..
OLEA
SSSFFF
SSSSFIZZ
"QUERIDA"
POW
SORPRESA
AAHH!! ¡ESTO ES UN ATAQUE A LAS ESTRUCTURAS
OLEA!
LA DESTRUCCIÓN!
BOM
CRASH!
MM... ¿QUÉ ES ESTO?
PUM!
SSSHH!!
"YA" NO ESCAPAN
TARTA... LUEGO EXISTO
OH!
ESTOY HECHA UN MULO
POP
¡NOO! ¡TODO HA SIDO UN "PORRAS" DE SUEÑO
TENDREMOS QUE VERLO POR LA TELE
PORRAS!
LLEGA EL GRAN DÍA....
¡PUM!
Y POR FIN.....
SALOMÉ!
¿QUÉ OCURRIRÁ? ¿CONSEGUIRÁ SALOMÉ GANAR?

EUROVISION

A

ROMUALD, DEL CIRCO AL TEATRO REAL

UN muchacho alto, apuesto y simpático tal es el representante de Luxemburgo en Eurovisión. Y, además, canta bien. Romuald viene de una familia de artistas de circo. Nació en un carromato, durante una jira que hacían sus padres con su circo familiar, hace ya veintisiete años, y quiso dedicarse al circo. Ni siquiera tuvo que pensarlo, ya que es lo que hizo durante toda su infancia y buena parte de su adolescencia. Para él es familiar el ambiente nómada y aventurero de las gentes que se desplazan constantemente, cambiando de horizontes cada día. Su mundo fue el de los payasos, las fieras que rugen cuando tienen hambre, los mozos de cuadra, los equilibristas, trapecistas y prestidigitadores. Hasta que un buen día, Romuald decidió estudiar algo serio, sólido, que le permitiese ver el porvenir con un poco más de reposo que la incierta existencia circense. Romuald vino a París y durante algunos años estudió música en el Conservatorio Nacional. Al final de sus estudios, un primer premio de saxofón vino a coronar su carrera de alumno brillante y dotado. Pero no terminaba de satisfacer a nuestro héroe la vida sedentaria de un intérprete de orquesta, y fue entonces cuando se lanzó a la canción, no sin pasar antes por el teatro.

¿Estás ilusionado por actuar en este Gran Premio de Eurovisión?

—Sí, porque no lo esperaba. Un buen día me telefonearon para decirme que había sido elegido para representar a Luxemburgo. Entonces me acordé de que hacía ya algún tiempo había mandado una serie de mis canciones a Radio Luxemburgo. Y aquí me tienes, con un pié casi en España.

—Romuald, entre las canciones que se presentan hay algunas muy interesantes, ¿crees que la tuya tiene probabilidades de triunfar?

—Creo que en estos casos todo es una cuestión de circunstancias, además de la calidad de la canción y del intérprete. «Catherine», así se titula mi canción, es una bonita melodía, de Borly y Maurial, con letra de André Pascal.

—¿Nos quieres hablar de tu vida?

—Además del circo, donde he hecho de todo, y de mis estudios de música, hay algo que es poco conocido del público: mi actividad como actor de teatro. Pasé dos años y medio en el teatro de Variétés, de París, interpretando una obra que fue un éxito titulada «La Grosse Valse». Como era una especie de comedia musical, me aficioné a cantar, y del teatro pasé a la canción.

—¿Te «descubrió» alguien?

—Sí, el conocido director artístico Lucien Morisse.

—¿Y después?

—Después he cantado bastante. Ya hace más de cinco años que ando por el mundo. He estado en Polonia, Bélgica, Italia, España y también en Latinoamérica.

—¿Cuál ha sido, a tu juicio, tu mayor éxito?

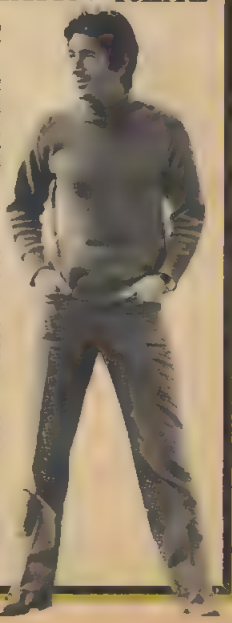
—El que tuve en septiembre pasado, en Río de Janeiro, donde canté ante treinta mil personas entusiasmadas la canción «Le bruit des vagues» («El ruido de las olas»), que luego estuvo cuatro semanas en el primer puesto del «Hit Parade» [illegible].

—¿Vas con ánimos a Madrid?

—Vamos a ver qué pasa. Además, no es la primera vez que voy a Madrid. Estuve el año pasado haciendo una película: «Casi jugando». Conozco al público español y me siento cerca de él.

—¿Qué proyectos tienes?

—Inmediatamente después de Eurovisión, volveré a Francia para hacer una jira de tres semanas por todo el país. ¡Ah! , se me olvidaba decir que mi canción «Catherine» la he grabado también en español y se ha publicado recientemente en España. ■ **SERGIO LAGUNA**, desde París.



MANOLO Y RAMON

UN AÑO DE «LA, LA, LAS»

MANOLO Y RAMON

HAN llegado de su paseo anual por las Américas hace unos días, muy pocos. Están un poco morenos, bastante contentos, con el pelo más largo, camisas rojas y la prudencia en su punto. Son Manolo y Ramón, ya sabéis Pioneros, veteranos, diez años de música española a sus espaldas un nombre artístico atrás y otro delante, los primeros «clubs de "fans"», las primeras canciones «modernas» y el último premio de Eurovisión, que consiguieron como autores del «La, la, la»

A América fueron

—Al Festival de Viña del Mar —como invitados—. Era nuestro novano viaje a América. Pensábamos estar unos días y nos quedamos nueve semanas: televisión en Buenos Aires y Lima: Carnavales de Buenos Aires, otra vez, y actuaciones en Montevideo. Llevábamos

LAURA VALENZUELA

"BUENAS NOCHES, EUROPA"

Laura Valenzuela dice que puede volverse loca en cualquier momento. Desde que esto de «la Eurovisión» ha empezado a prepararse en serio, ahora que los días pasan como en sueño y se aproxima el veintinueve —cuando tendrá que dar la cara, en toda la extensión del término—, ella está cada vez más entusiasmada y más nerviosa. Estaba en un pasillo de Prado del Rey, que es lo suyo.

—Vengo a cobrar. Me dirán que no, seguro, porque no es día de pagos. Pero es que nunca tengo tiempo de venir el día fijado. Figúrate que he pasado la mañana esperando a un equipo de televisión en el teatro Real porque teníamos que grabar un espacio de «A toda plana», mientras los técnicos me esperaban a mí en el Arco de Cuchilleros. Naturalmente, ayer me dijeron, bien claro, que se rodaba en el famoso Arco, e incluso me hice repetir dónde estaba. No sé dónde tengo la cabeza...

La cabeza, y el resto, lo tiene en el teatro Real, en esa gran gala europea que será su mejor oportunidad, hasta la fecha, como presentadora de Televisión.

—Ahora ya falta poco. ¿Cuénto tiempo dedicas cada día al Festival?

—Todo el que puedo. Estoy tan excitada que en cuanto dispongo de un ratito me voy a ver las novedades que hay. Estoy al tanto de lo que ocurre cada día, de las innovaciones que van surgiendo. Y ensayo siempre. Conmigo misma y delante de los demás.

Laura Valenzuela fue elegida como presentadora del Festival, entre otras cosas, porque sabía idiomas.

—¿En cuántas lenguas tendrás que saludar esa noche?

—Por el momento he aprendido a hacerlo en francés, inglés, alemán, italiano, portugués y yugoslavo. Aún pienso aprender las que faltan.

—¿Qué es exactamente lo que dirás?

—Diré «¡Buenas noches!» a cada país que intervenga en las votaciones y a cada cantante que salga a actuar. El resto de la conversación que pueda mantener con los jurados, o las cosas que deba explicar, lo haré en inglés o francés, según la nacionalidad. De todas formas, no sé lo que debo hacer aún, porque no está decidido cómo será exactamente la presentación.

¿Cuánto tiempo tendreis para ensayar?

—Hay programados tres ensayos generales. Los mismos que para los intérpretes.

Me imagino que harán todo lo posible por ponerla guapísima

—Los organizadores han tardado en decidirse sobre el vestido que debía llevar. Querían probar primero si «daba» en la pantalla.

Ahora es definitivo: un pijama blanco de encaje.

Tendrá «que dar bien», porque muchos países harán la transmisión en color

—Y me peinaré con una peluca de melena rubia.

Laura ha presentado ya en un programa del sábado a tres de los intérpretes de Eurovisión. Les ha visto de cerca, ha charlado con ellos .., además ha escuchado varias de las canciones que competirán, y tiene ya «in mente» su quiniela de éxitos.

—Los yugoslavos eran unos tipos geniales, como personas. Pero a mí me gusta la canción de Suiza, y Lulu me pareció muy graciosa. Respecto a «Vivo cantando» pienso que, a menos que las que no conozco sean espantosamente malas, nosotros podemos quedar en un puesto normal, no sé, intermedio.

Ella no es una novata en esto de los festivales. Ya hace años fue la primera presentadora que tuvo el del Mediterráneo

—Pero éste es más importante. No querría, pero sé que estaré nerviosa. Aunque pienso también que, de no irme todo muy mal, conseguiré disimularlo. Porque para eso soy actriz.

¡Claro! Cuando le fueron a pedir que presentara aquel Festival, en Barcelona, ella estaba en Lérida rodando «La fiel infantería». ■ **M. A.** Fotos R. RODRIGUEZ

Dígale que no al tiempo.

Atrape estos momentos que nunca se repiten.
Deténgalos para siempre en fotografía.
Vístalos de color, como son, para poder recordarlos mejor.
Con películas Kodak. Porque...
¿Por qué no van a tener los recuerdos el mismo color de la vida?
Las películas de color Kodak las encontrará en su proveedor Kodak, donde vea este emblema.

PELICULAS
Kodak
CAMARAS

Kodak

URDAIZ

RELACIONES PUBLICAS

JAIME de Urzáiz era, hasta el 14 de enero pasado, algo así como el jefe de información de la Embajada española en Washington.

—Hasta ese día en que cesó. Yo pensaba tomarme unas vacaciones, y me encontré con que debía venir rápidamente.

Porque le habían nombrado comisario de Relaciones Públicas del Festival de Eurovisión. Que es algo así como...

—La persona que coordina todos los trabajos que realizan la totalidad de los departamentos de Televisión. Y, por otra parte, la se encarga de todas las labores informativas.

En los días pasados ya me lo había encontrado varias veces en los pasillos y estudios de Prado del Rey. Caminaba con un bastón en la mano, no puedo decir que apoyado en él porque no sería justo. Hoy he comprobado que ese bastón debe de ser una especie de «hobby», porque le he visto andar normalmente sin él, aunque al entrar en su despacho el bastón se distinguía perfectamente anudado en una de las cuerdas de la persiana. Jaime de Urzáiz es un hombre joven que, posiblemente por su carrera diplomática, tiene una gran experiencia en eso del «public-relations». Le he visto como muy agobiado de trabajo, pero es amable con los que le entrevistan y los que le llaman al teléfono. No creo que influyera nuestra presencia allí, cuando decía: «... todo lo que se haga para los periodistas me parece bien. Lo mejor sería hablar con ». Y daba el nombre de alguien que, además, era amigo suyo.

Todo esto de Eurovisión es un enorme tinglado que se sigue, lógicamente, en dos pequeños despachos donde hay tres secretarias, dos asesores o ayudantes, o lo que sean, montañas de papel impreso y un señor tras una mesa de despacho: Jaime de Urzáiz

—Esta oficina funciona así desde el catorce de enero. Sin embargo, cuando yo me incorporé hacía ya bastante tiempo que estaban preparándose las cuestiones de tipo técnico.

—¿Cuántas personas han intervenido en los preparativos?

—Se puede decir que absolutamente todo el personal de Televisión.

El trabajo es continuo. Cada día salen informaciones y noticias de su oficina. Comunicados que se distribuyen en toda Europa y muchos otros países.

—Como anécdota: ¿Cuántos kilos de papel se habrán empleado para esta campaña de promoción?

—No sé. Muchísimos. Al menos una vez al día repartimos información a periódicos y revistas... y de cada una de estas notas, fotografías, etcétera, hacemos un mínimo de mil copias.

—Imaginemos a la noche del veintinueve, ¿Cuántos espectadores, en directo, tendrá el Festival? ¿Cuál es el aforo del teatro Real?

—Es difícil de contestar. Hay que tener en cuenta que el Real no es exactamente un teatro, sino una sala de conciertos y, como tal, tiene un cierto número de butacas «ciegas», es decir, que desde ellas se puede oír perfectamente, pero no se ve nada. Por otra parte, para la instalación de las tres grúas hemos tenido que ocupar también asientos. Y aún nos queda por resolver el problema del palco real: si se ocupa, para iluminarlo, habrá que desperdiciar aún [illegible]. Puedo decir que el patio de butacas ha quedado reducido a un medio de su capacidad.

—Toda Europa estará pendiente de la competición. ¿Cuántos informadores habrá esa noche en el local?

—Unos trescientos extranjeros, y posiblemente más españoles. De todas formas, para ellos hay preparada una sala —la de ensayos del Real— aforada, y todos podrán seguir perfectamente la trasmisión en una gran pantalla cinemascópica de televisión en color. No pueden entrar en la sala. Está prohibido por el Reglamento del Festival, porque, en justo cumplimiento de sus tareas informativas, podrían llegar a interrumpir la correcta transmisión. Para ellos se han instalado servicios telefónicos, de telex. Toda clase de facilidades. Incluso una sala repleta de máquinas de escribir con todos los teclados imaginables.

—¿Qué país ha mostrado mayor interés informativo?

—Quizá, por la proximidad, Portugal. Manda una verdadera avalancha de redactores y técnicos.

Hay países que no participan en el Festival. Muchos de ellos podrán seguirlo por intervisión, que conectará con la red eurovisiva

—¿Y los demás?

—Quienes están interesados han solicitado la asistencia como observadores. Vienen casi todos los del Este, Rusia, Méjico, Argentina y Chile

—Se habló, hace unos días, de la posible retirada de concurso del grupo nórdico. ¿Qué ocurrió exactamente?

—Que hubo un intento de politizar el Festival. Después, en una reunión, se explicó que no había motivos para ello. Y, al menos oficialmente, no ha habido ningún intento de deserción.

Jaime de Urzáiz conoce las canciones

—¿Qué piensa de ellas?

—Que la nuestra es buena, a pesar de la mala prensa que ha tenido. Ocurrió que en Palma fue presentada desastrosamente. Ahora ha ganado mucho con los arreglos. De todas formas, yo no entiendo nada de música, soy un oído inadecuado. Y como tal, la de Inglaterra me parece muy popular y muy «de Festival».

—Pongámonos en la noche del veintinueve. Ya han votado los países y ya hay un ganador. ¿Qué pasa después?

—Que sale Mussiel para entregarle el trofeo —consistente en una medalla con el cartel de Eurovisión por delante y el dibujo de Dalí por detrás—, y el ganador interpreta nuevamente su canción. Se desaloja la sala y entran los informadores para tomar esta escena final, que se repetirá. Y luego asistirán a una cena de gala todos los intérpretes, informadores e invitados especiales del Festival. Será una gran fiesta, alrededor de las dos de la mañana, para más de mil personas, durante la cual actuarán Lucero Tena y Antonio Gades. Se ha venido haciendo así en todos los países para celebrar la victoria de unos y para borrar la sensación de fracaso en los otros. Me parece un digno final.

Yo quería conocer otro final aún

—Usted estaba en una Embajada. Ahora la encuentro en este despacho. ¿Dónde estará el día treinta de marzo?

Jaime de Urzáiz me ha dicho, riéndose

—Si usted es capaz de llamar al ministro y averiguarlo, luego me llama a mí y me lo dice. Me hará un favor. ■ MERCEDES ARANCIBIA. Foto: RAMON RODRIGUEZ.

REALIZADOR: RAMON DIEZ

Ramón Díez es un hombre serio. Al que no le gusta hablar de su trabajo, de sus amplísimos conocimientos sobre la televisión, de su bien ganada fama en el extranjero. Ramón Díez será el encargado de «realizar» el Eurofestival, una misión delicada que plantea infinidad de problemas. Por eso, la primera pregunta es:

—¿Preocupado ante tanta responsabilidad?

—En absoluto. Todos los hombres que forman mi equipo están perfectamente capacitados y saben desarrollar a las mil maravillas su trabajo. Claro que existe la posibilidad de un problema imprevisto, pero soy optimista.

Ramón Díez llegó a Televisión Española «de visita» hace ya doce años. Un buen amigo suyo quiso enseñarle los estudios cuando aún éstos funcionaban tan sólo de forma experimental. Hasta el momento cuenta con más de mil horas de realización, ha transmitido más de doscientos programas deportivos, ha retransmitido en numerosas ocasiones para Eurovisión e incluso Mundovisión —cuando la visita de Pablo VI a Colombia—, y ha perfeccionado sus conocimientos técnicos en Inglaterra, Estados Unidos, España...

En el Real, Ramón Díez cuenta con un equipo de color, una unidad móvil de cinco cámaras. Más de cuarenta personas, todas ellas españolas, estarán encargadas del movimiento de esta unidad.

—¿Cuál puede ser el problema principal de esta transmisión?

—Como siempre, la colocación de las cámaras. Porque el teatro Real no está construido para estudio de televisión, y como tal no tiene las ventajas de un «plató». Con ello quiero decir que no se podrán mover las cámaras, como sería lo ideal.

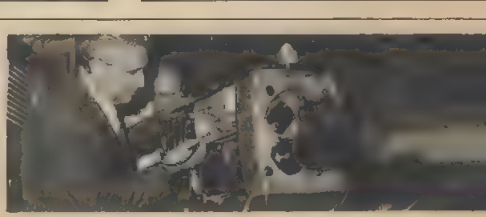
—¿Qué hay sobre el trato que las cámaras darán a los cantantes de cada país?

—En este asunto las normas del Festival son tajantes: a todos hay que darles un trato similar, cosa bastante lógica. Por supuesto que, sobre esta base, las cámaras no se pueden mover igual con una canción romántica que con una rítmica.

ESCENOGRAFIA: BERNARDO BALLESTER

Bernardo Ballester, jefe de escenografía, ha proyectado la decoración del escenario del teatro Real para Eurovisión. El señor Ballester tiene en la mano los bocetos. Ahí está también la maqueta, y en ella se aprecian bien los detalles. Un órgano al fondo, una especie de gran estrella eurovisiva delante y el tablero para las puntuaciones a la izquierda. Justo en el centro del escenario hay levantada una pequeña tarima, donde se colocará el cantante correspondiente.

INGENIERO JEFE DEL EXTERIOR: MANUEL RODRIGUEZ



ILUMINACION: CESAR FRAILE

El hombre de los "kilovatios eurovisivos" es César Fraile, el encargado de llevar luz al Festival. Desde hace varias semanas, César anda de un lado para otro, por el teatro Real, con un fotómetro suspendido al cuello. Tomando datos para que no haya posibilidad de fallo alguno. Nosotros queremos ponerle nervioso:

—¿Qué pasaría si se le funden los plomos y nos quedamos, en mitad del Festival, sin luz?

—No —dice riendo—, eso seguro que no ocurre. Dispongo de tres generadores de mil amperios cada uno para alimentar los proyectores. Y todos pueden estar trabajando a la vez. Además son duplex, es decir, que tengo seis. Si alguno falla, sólo tengo que bajar una palanca y automáticamente queda sustituido por otro que está trabajando al "ralentí"

Después de esto, nos quedamos conformes. César Fraile, jefe de iluminación de TVE, ha demostrado, en casi treinta años de profesión, que es un hombre seguro. Que "no se le va la luz".

—¿Qué problemas ha tenido para iluminar el Real?

—Me hubiera gustado tender un puente de luces en el patio de butacas. Pero eso es imposible. De cualquier forma, todo lo he resuelto satisfactoriamente

César contará la noche del 29 —además de los tres generadores duplex— con los siguientes medios técnicos: quince proyectores de diez mil vatios, veintiocho de cinco mil, quince de dos mil, diez de setecientos cincuenta y quince umdades de "Cyclorama" con lámparas de cuarzo halógeno. Más otras muchas cosas.. Cuenta sólo con dos días para instalar las líneas de alimentación. Los numerosos metros de alambre, que juntos alcanzarían una longitud superior a los ocho kilómetros.

—Para la iluminación en color, ¿hay alguna variación interesante?

—Sí. No sólo en cuanto a la cantidad de luz, que debe ser aproximadamente tres veces más intensa que en blanco y negro, sino también en la calidad. En color no se pueden dejar zonas oscuras.

Manuel Rodríguez es otro de los veteranos de TVE, uno más de aquellos pocos hombres que iniciaron su colaboración con la pequeña pantalla desde la etapa experimental. En la actualidad es Ingeniero Jefe del Exterior, con un amplio historial de instalaciones y retransmisiones de gran responsabilidad, entre las que se encuentra la instalación de la emisora de Navacerrada, primera de gran potencia en España. En su cargo actual es el responsable técnico de todas las conexiones con Eurovisión y Mundovisión de TVE, además de todas las retransmisiones desde diversos puntos de la geografía española.

Ha sido una de las personas que más problemas ha debido resolver con vistas al presente Festival, el principal, instalar trescientas líneas telefónicas en el teatro Real, seis de ellas especiales de calidad musical, sin ruidos ni distorsión, para llevar el programa a París, Bruselas, Lisboa y circuitos de voto de los países participantes. Este problema se ha resuelto instalando un cable directo desde la central de la Telefónica, en la Gran Vía, al teatro Real, con las líneas necesarias. Resumiendo, todas las líneas efectuadas pueden agruparse en dos grupos:

1. Instalaciones primordiales para la difusión del sonido y la imagen por la red de Televisión Española, así como para las redes europeas de Eurovisión e Intervisión.

2. Instalaciones auxiliares para atender a las comunicaciones en todos los países, servicios de prensa, radio, telex, etcétera.

Todo esto forma parte del proceso de ser mujer

Su aspecto. Cómo se siente y no hay razón en el mundo para que usted no tenga siempre una magnífica presencia, aun en "esos" días del mes. Los tampones Tampax, llevados internamente, le ayudan de verdad.

Las mujeres de todo el mundo los prefieren a todos los demás tampones juntos. ¿Por qué? Porque están hechos de algodón quirúrgico puro absorbente. Son tan cómodos, que usted ni los siente cuando están colocados. Tanto el tampón como su suave aplicador se desechan con facilidad. Acaban con todas las molestias e inconvenientes de las fajas, alfileres y compresas.

Pero lo mejor de todo es que los tampones Tampax le permiten ser libre, segura y completamente femenina, es decir, usted misma. Y todo esto es parte del proceso de ser mujer.

tampones
TAMPAX
PROTECCION SANITARIA LLEVADA INTERNAMENTE

Solicite una muestra a TAMPAX. Agustín 5 n.-Madrid-17, enviando 15 pesetas en sellos de correo para gastos de envío

¿conoce usted TRIUNFO?

Es la revista de información general más objetiva y rigurosa

Ahora tiene la oportunidad. Envíe hoy mismo el boletín adjunto a

triunfo

Avda. América, s/n. Centro Movierecord-Madrid-17

y recibirá un ejemplar de obsequio

Deseo me envíen un ejemplar obsequio de triunfo

NOMBRE EDAD

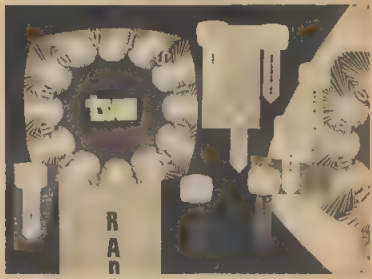
PROFESION DOMICILIO

CIUDAD

PROVINCIA

AZAFATAS DE PAPEL

Estas niñas se llaman «azafatas». Son algo así como intérpretes amables, que ayudarán, el 29 por la noche, a cualquier asistente que tenga un problema dentro del recinto. Las han elegido porque son guapas y porque saben idiomas. Y les han hecho dos trajes: ese que llevan puesto y otro de papel con adornos de notas musicales en la cintura. El del pentagrama se lo pondrán solamente para la gala final.



VAMOS CON LOS DISTINTIVOS

Estos son los diferentes distintivos que llevarán en sus solapas los invitados a la Gran Gala de Eurovisión. Se trata de unas chapas doradas con el grabado de Eurovisión TVE del que cuelga una cinta coloreada que distingue a unos de otros: prensa, radio, televisión, corresponsales, delegaciones, etcétera. El mismo grabado «Eurovisión TVE», es la cara anterior de la medalla que será entregada al ganador del Festival. En el reverso lleva el dibujo que Dalí ha hecho para el «poster» que anuncia Eurovisión 1969.

EL TEATRO REAL, MARCO INCOMPARABLE

A partir del 13 de octubre de 1966 —fecha en que era «reinaugurado» por el Jefe del Estado—, el teatro Real madrileño ha pasado a ser una de las salas de conciertos más impresionantes y apropiadas del mundo. Las condiciones acústicas del antiguo Real se han restablecido e incluso mejorado, hasta el punto que sólo admite comparaciones con la Scala de Milán. Al plantearse la restauración del Real, se desechó su antigua condición de teatro de la Opera, debido a que el escenario era insuficiente —a pesar de sus grandes dimensiones— para adaptarse a las exigencias que la escenografía moderna precisa en este tipo de representaciones. Por ello, ahora, el teatro Real es sólo sala de conciertos, en donde —prácticamente cualquier día de la semana— puede escucharse a la Orquesta Nacional, o la Orquesta de la R T V, o cualquier otra.

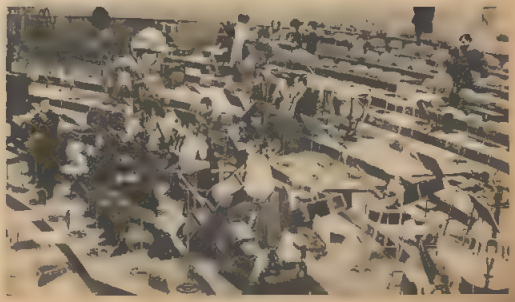
En el arreglo de la sala principal no se han regateado esfuerzos. La lámpara central pesa 2.300 kilos, y tiene 25.000 vatios. Como todas las grandes lámparas, está hecha de cristal óptico. Salvo acertados toques de arte moderno, la decoración del Real está concebida con objeto de no apartarse excesivamente de las formas neoclásicas originarias. El gran vestíbulo de la entrada está adornado con un magnífico espejo veneciano, situado entre cuatro esculturas de Planes y unos hierros de Espinós. En el segundo vestíbulo, dos tapices goyescos. En las escaleras y otros pasillos pueden verse pinturas de Vaquero Palacios, un impresionante mural, de más de cien metros cuadrados, de Vaquero Turcios.. La última gran adquisición ha sido el fabuloso órgano, con más de 5.500 tubos, dotado de cerebro electrónico. Por último, está a punto de iniciarse el gran proyecto: un gigantesco aparcamiento subterráneo en los bajos del teatro.

La actual estructura del Real es, en su mayor parte, la que en 1818 diseñó el arquitecto López Aguado. Ese mismo año comenzaron las obras en el lugar que antes ocupara el antiguo teatro de los Caños del Peral. Cuarenta y dos años más tarde, tras innumerables interrupciones y aplazamientos, el 18 de noviembre de 1860, Isabel II inauguraba el teatro Real en una jornada memorable en la que intervino Marieta Albioni cantando «La Favorita», de Donizetti.

Setenta y cinco años después, atacado por el mal endémico de las corrientes subterráneas, el teatro Real se vio obligado a cerrar sus puertas. Cuando el telón caía en una ensordecedora ovación, que premiaba a tres gigantes del «bel canto» español, Miguel Fleta, Matilde Revenga y Aníbal Vela, por su interpretación de «La Bohème», nadie pensaba que habría de levantarse de nuevo. El teatro Real parecía que cerraba para siempre . Pero sólo estuvo cerrado cuarenta años, llenos de obras, de proyectos de restauración, de proyectos de derribo... Hasta que el Ministerio de Educación y Ciencia, ante un informe favorable del arquitecto González Valcárcel, decide restaurarlo en 1964. El trabajo acabó en once meses, y en las obras se invirtieron casi ochenta millones de pesetas. El fruto ha sido el siguiente: de tres mil oyentes, en 1966, se ha pasado a quince mil en el 68. La afición por la música clásica ha aumentado. El esfuerzo no ha sido vano

SALA DE PRENSA

La orquesta, en uno de los días anteriores al Festival. Unos estudian, otros repasan, y hay también quien descansa fumando. Esta, que es la sala de ensayos del teatro Real, la noche del 29 quedará convertida en «sala para la prensa». Y al frente, en la pared que no se ve, estará instalada la gran pantalla de televisión en colores.



EUROVISION LETRAS

YUGOSLAVIA

POZDRAV SVIJETU

Interprete: IVAN
Texto: MILAN LENTIC
Música: MILAN LENTIC

Dobar dan
Dobar dan
Sunce sja
Za sve svatu
Za sve nastre zrkon svijeta
Dobri dan
Ti svih pla
Ti svih sre
Nek odjeke vastanom
Jednog zanim anjem
Dobar dan
Dobar dan
Guten Tag
Bon soir
Bonjour
Good morning
Buon giorno
Buon giorno
Dobar dan
Dobar dan
Dobar dan
Hyvää päivää
Dobar dan
Dobar dan

SALUDO AL MUNDO

Dobar dan
Dobar dan
Buenos dias
A todos los hermanos de este
a todas las hermanas de este
Dobar dan. [mundo
De todas las gargantas
con todos los corazones
Que llegue a todos los rincones
como el fuego el deseo de todos
Dobar dan [las personas.
Dobar dan.
Guten Tag.
Bonjour
Bonjour
Good morning
para todas las razas y todos
Bonjour [los bandos
Todos estos cantos de corazón
que suenen
y se oigan esta vez
esta canción de alegria
Dobar dan
Dobar dan
Good day.
Buon giorno
Buon giorno
a adrawshuite
que vuelvan a escuchar
este alegre refrán
Dobar dan
Que todos se vuelvan un redondo
dándose la mano con un saludo
[amable
y mandan los mismos deseos
al mundo entero
Dobar dan [cordial
Dobar dan
Hyvää päivää
Dobar dan
Dobar dan

LUXEMBURGO

CATHERINE

Interprete: ROMUALD
Texto: ANDRE PASCAL
Música: PAUL MAURIAT y
MICHEL ROHLY

Catherine Catherine
Nous avions dix ans
Souvenez-vous Catherine
Au jardin d enfants
Je vous offrais mes tartines
Et mes chocolats
Avec mon coeur Catherine
Amoureux déjà
Et quand je suis parti
Refermer le jardin
Se brisait mon coeur d enfant
Pour toi je pleure
Vous avez mon coeur
Vous l avez pris d'enfant
Et je n'ai plus que
Mes yeux pour pleurer

La vraie vie des grands
Est le temps
Est le temps
Mensonge
J ai fait un rêve malheureux
Mâcher Maman
Je te voyais les cheveux blancs
Je vous oubliez le soleil et le
[grand bateau
Auprès de toi je veux rester
Et que Dieu me garde longtemps
Toi la plus belle des Mamans
Mamon je veux rester encore
[enfant
Garde-moi près de toi Maman
MAMA MAMA
Mamá, mamá,
he tenido un sueño precioso
Mamá, mamá,
me había hecho ya mayor
Y caminaba por el mundo
con el casco, el fusil y el saco
[de hombre
En la luz de amanecer
el sol brillaba en lo alto
y me sugería como un camarada.
Mamá, mamá
he ten do un sueño precioso
Mamá, mamá
eso habíamos marchado los dos
En un barco muy grande
todo blanco. Flotaba con la
[bandera en alto
y yo era el encendante.
Había un libro del viejo
Tú estabas contenta de él.
[mamá,
Mamá, mamá
he tenido un sueño precioso
Pero de él no quiero hablarte
mi sueño infantil
Y he visto, Catherine,
la auténtica vida de los grandes
Tengo tiempo [tiempo
Tengo tiempo [tiempo
Mamá mamá
Mamá mamá [bandera en alto
Mamá mamá
Mamá mamá, los caballos blancos
he querido olvidar el soldado
[y el barco
Cerca de ti he querido quedarme
y que Dios te cuide mucho
[siempre
Eres tú más guapa de los
[mamás del mundo
Mamá, yo quiero ser todavía
cerca de ti, mamá. [niño
Mamá, mamá

THE WAGES OF LOVE

Interprete MURIEL DAY
Texto: MICHAEL READE
Música: RICHARD ANDREWS

Look before you leap
Right, now I'm a friend
It cannot be bought
Is it worth giving my friend
Love that makes you laugh
Love that makes you cry
Before you understand it
It can make you live
It can make you die
There will be bridges to be
[crossed
And there'll be teardrops to be
[shed
Or you will have to pay the cost
Just wait and see
There will be rainbows on
[the way
Days are maybe bright
Or maybe grey,
So when you fall in love you
The wages of love [pay
The wages of love
The wages of love
Just take my advice,
Don't be a fool my friend,
When you fall in love
You go in school my friend
Learning must be learned
Fingers must get burned
Before you can understand it
Love is very nice
If you pay the price
There will be bridges to be
[crossed
And there'll be teardrops to be
[shed
Or you will have to pay the cost
Just wait and see
There are many rainbows on
[the way
Days are maybe bright
Or maybe grey,
So when you fall in love you
The wages of love [pay
The wages of love.
The wages of love
There will be bridges to be
[crossed
And there'll be teardrops to be
[shed
Or you will have to pay the cost
Just wait and see
There are many rainbows on
[the way
Days are maybe bright
Or maybe grey,
So when you fall in love you
The wages of love [pay
The wages of love.
The wages of love.

EL PRECIO DEL AMOR

Mira eseos de tananto
de golpe en el amor, amigo
No podrás comprarlo [mio,
tan barato, amigo mio,
El precio del amor [mio
el amor que te hace hacer
locos de remate de verdad
el amor te puede hacer vivir
el amor te puede hacer vivir
Hay puentes que cruzar
y lágrimas que perder
la cuenta es muy larga
[que todo,
cuesan un poco y vera.
El camino está hecho de arcos
[iris
los días pueden ser alegres
o pueden ser tristes
antes de comprender de vacidad
que hace falta amar bien
cuando ya se ha pagado.
Hay puentes que cruzar,
lágrimas que perder
Tú tendrás que pagar todo.
Mira eseos de tananto
El camino está hecho de arcos
[iris
los días pueden ser alegres
o pueden ser tristes
Pero el amor debes siempre
el precio del amor [pagar
el precio del amor
el precio del amor.
Hay puentes que cruzar
lágrimas que perder
Tú tendrás que pagar todo.
El camino está hecho de arcos
[iris
los días pueden ser alegres
o pueden ser tristes
Pero el amor debes siempre
el precio del amor, [pagar
el precio del amor,
el precio del amor.

ITALIA

DUE GROSSE LACRIME BIANCHE

Interprete: IVA ZANICCHI
Texto: DALLA
Música: PIERO SORTTI

Il nostro cuore
dicevi eravamo
non è una stanza
che si affitta
Non ci lasciamo
per una lite da vuoi
la festa sotto il
[lasciandoci.
Come un tempo
che apre il cielo
in vista di temporale
in mezzo a buio
Sulla d'oceano
no non è morire
ridendo me l'hai detto tu
Due grosse lacrime bianche
come due perle del mare
e tutto quel che di ti rimane a
[me
Due grosse lacrime bianche
che non hanno colore
perché è ultime sul
per passare [viso
Due grandes lágrimas blancas
que no hacen ningún rumor
porque las últimas, ¿sabes?
no pasan jamás

SUIZA

ET TOUTE LA VIE

Interprete: LILLI
Texto: PETER WARNE
Música: ALAN MOORHOUSE

Come closer come closer and
[listen
The beat of my heart keeps on
[missin'
I notice it most when we're
[kissin'
Come closer and love me tonight
That's right.
Come closer and cuddle me
[right
My heart goes bomb bang-a-
[bang,
Boom bang-a-bang, when you are
[near
Boom bang-a-bang, boom bang-a
Loud in my ear [-bang
Pounding away pounding away
[want t you be mine
Boom ban-a-bang bang at the
[time
It's such a lovely fee ling,
When I'm in your arms
Don't let t and I wanna spend
My whole life through
Boom bang-a-bang bang cause
[to you
Your smile is so warm [inviting
The thought of your k ss is
[exciting
So hold me and don't keep me
[waiting
Come closer and love me
That's right [tonight
Come closer and cuddle me
[right
My heart goes boom bang-a-
[bang,
Boom bang-a-bang, when you are
[near
Boom bang-a-bang, boom bang-a
Loud n my ear [-bang
Pounding away pounding away
[won't you me mine?
Boom bang-a-bang bang all the
[time.
It's such a lovely feeling
When I'm in your arms
Now you are near I wanna hear
[your heart beat too,
Boom bang-a-bang bang I love
[you.
It's such a lovely feeling
When I'm in your arms
Now you are near I wanna hear
Your heart beat too
Boom bang-a-bang
Boom bang-a-bang
Boom bang-a-bang
I love you

BOOM BANG-A-BANG

Acércate, acércate y escucha
cómo late mi corazón.
Lo cobarde más cuando nos
[besamos
Acércate y fúmame esta noche.
Así
Acércate y abrázame fuerte.
Mi corazón golpea boom bang-
[a-bang.
boom bang-a-bang, cuando estás
[cerca.
boom bang-a-bang, boom bang-
En mis oídos [a-bang.
Aprretando, apretando, ¿no
[la ser mio?
boom bang-a-bang, boom bang-
[el reino
Es una sensación tan estupenda
cuando estoy en tus brazos
no dejes que termine Pesaría
toda la vida así.
boom bang-a-bang, bang, junto
[a ti.
Tu sonrisa es cálida y confor-
[tante,
pensar en tus besos es un
[tante.
Cógeme y no me hagas esperar
Acércate y ámame esta noche
Así,
Acércate y abrázame fuerte
Mi corazón resuena, boom bang.
[a-bang.
boom bang-a-bang, cuando estás
[cerca.
boom bang-a-bang, boom bang-
En mis oídos, aprretando, ¿no
[vas a ser mio?
boom bang-a-bang, bang, todo el
[reino.
Es una sensación tan estupenda
cuando estoy en tus brazos
Ahora estás cerca y puedo oir
como tu corazón late también
[boom bang-a-bang.
bang, te quiero.
Es una sensación estupenda
cuando estoy en tus brazos
Ahora estás cerca y puedo oir
como tu corazón late también
boom bang-a-bang, bang
boom bang-a-bang, bang
boom bang-a-bang, bang
boom bang-a-bang, bang
Te quiero

HOLANDA

DE TROUBADOUR

Interprete: LENNIE KUHR
Texto: LENNIE KUHR
Música: DAVID HUTSEMA

Als ik zo boerdevol muziek
Bij zong voor groot en klein
[hulpeloos
Hij maakte blij melancholiek
De Troubadour
Voor riddars in de hoge zaal
Voor bij de staers stamte hard
Een lang en bloederig verhaal
De Troubadour
Maar ook het werkvolk uit de
[achtuur
Hoorden bij het nachtel ijk kou
De Troubadour [verontuur
En in de herberg in de stad
Zong hij een drinklied op het
[vat
Voor wie nog staan kon en nog
[lallen kan
Hij zong in kloosters als zijn
[lied
Van een mirakel dat geschiedt
Ook als een mens het wonder
De Troubadour [niet
Van vrouwen in liuwe of arg
Die hij bezong en aan de kant
Zij niet bestaand ging mee op
De Troubadour [reis
Hij zong voor boeren op het land
Van verelsheid van eigen hand
Hij wilde niets dan een stand
De Troubadour
Maar hoe [lied zijn leven
[lang
Zijn eigen lied zijn eigen lied
Toch gaat hij doodgewoon zijn
De Troubadour [gang
Want hoe wel zijt het lied was
[uit
Enkel wat eenddor tot beslist
Maar wie getrouwt werd door
Vergaat hem niet [zijn lied

EL TRAVADOR

Deudendeda música,
cuentos para pública
[pequeños,
los viejos alegres los pena
Y los caballeros en sus
[sabiendo,
cantaba en su lenguaje musical
[todo relatos para muchos
historias apasionadas de amor
el travador
Para temblar los oberos cuentos
[y pequeña gente,
escuchaban sus cancioneros de
[aventuras,
sentados en torno al fuego
[nocturno,
y doraba toda la noche,
Los trovadores
Y en las tabernas de la villa
entonaba elogiosos discursos el
[vino
que todo el mundo sentado a
[ten de la mesa
el travador
Y los caballeros, con gran
[recogimiento,
cantaba milagros que se re-
[ducen
aunque nadie los vea en toda
[su vida,
Y muchos veces se fallaron un
[corazón
con las canciones de amor que
[todo canta
a las señoras de los reos, o a
[las mujeres de los campesinos.
El travador
Y en el campo, para los
[campesinos
cantaba una canción
especialmente compuesta para
[ellos.
en de todas las clases
El travador
Así cantó todo la vida sus
[canciones
que no eran de nadie, sino
[suyas
Siempre con alegria,
el travador,
Con el silencio; la canción
[calló
Música: El silencio
[busca de barro
Pero aquello a quienes dio
[consuelo y amistad
no le olvidaron.

SUECIA

JUDY, MIN VAN

Interprete: TOMMY KOERBERG
Texto: BRITT LINDEBORG
Música: LENNART HELLSING

Judy min vaen, vad du ser
[fruktfull
Varfoer Judy min vaen?

Sobre el agua, tierra, fuego y

JAVIER AGUIRRE

Javier Aguirre le conocéis muy bien porque no es la primera vez que su nombre y sus proyectos aparecen en estas páginas. Sabéis, por ejemplo, que fue el director de aquellos «Chicos con las chicas» en que Los Bravos debutaron, saltaron y cantaron en la pantalla. Y que ahora mismo, en los cines de muchas capitales españolas, incluido Madrid, su «Una vez al año ser "hippy" no hace daño» hace reír y escuchar canciones a muchos de vosotros.

Así que a nadie ha extrañado que fuera él, director joven, conocido por sus películas musicales, el encargado de realizar un cortometraje que serviría de tarjeta de visita de TVE ante esos millones de espectadores que en la noche del 29 —gran fecha de Eurovisión— estarán pendientes del teatro Real. Un «corto» que cada país, en su año, ha pasado ante el mundo y que este año nos toca a nosotros, a él exactamente, presentar. Lo que sí puede extrañar es que el «corto» no tiene nada que ver con la música, ni siquiera con una visión turística de España propiamente dicha, ya que si bien las bellezas nacionales allí estarán en su mayoría, lo hacen de una manera tan poco «postal de vacaciones», ni siquiera «cartel de propaganda», que será como verlo y no verlo. Vamos, que el corto es, sobre todo

—Experimental, abstracto. El Generalife aparece reflejado en el agua, la Alhambra desde un ángulo raro .. Y, además, el motivo no es exactamente los monumentos como tales, ni los paisajes por sí mismos, sino los cuatro elementos: agua, tierra, fuego y aire, vistos a lo largo de la geografía española.

—¿Por ejemplo?

—La tierra son los campos de Castilla, desierto de Almería, la Ciudad Encantada. El fuego: el sol y altos hornos de Vizcaya. El agua «elemento que lleva la parte del león en el «corto»»—. **muchas playas vacías, la Albufera, las Rías Bajas, etcétera. Y el aire .. ¡bueno, el aire ha sido difícil porque no se le puede fotografiar!, pero he utilizado cosas con él relacionadas: de gaviotas a globos pasando por aviones.**

—¿Qué duración tiene el corto?

—Exactamente, diez minutos, pero resulta que el tiempo establecido, según reglas de Eurovisión, para su paso es de cuatro minutos y medio, así que varias de las cosas que te he dicho no se verán el día veintinueve. Ha quedado reducido a un resumen de «corto». A una especie de avance. Aquí, en España, más tarde se verá completo, pero esas cifras enormes de telespectadores dispuestos a verlo la noche

Javier Aguirre fue el director de la película "Los chicos con las chicas", interpretada por Los Bravos En la foto vemos al director y a Mike en una pausa del rodaje.

aire de la geografía española

de Eurovisión contemplarán el [redacted]

—Javier, ¿por qué en los largometrajes haces cine musical y en el corto del Festival de Eurovisión cine experimental?

—Bueno, en el experimental comencé a hacer cine. En aquellos primeros cortos de «Tiempo dos», «Pasajes tres», «Playa insólita» En cuanto al cine musical, lo hago porque me gusta dominar todos los géneros, no por una dedicación exclusiva.

—Pero, ya van dos. . ¿Es puro azar?

—Fue puro azar que mi primera película, «Los chicos con las chicas», fuera musical, podría haber sido otra. Y como parece que comercialmente fue bien, y hasta «record» de taquilla, vino la segunda; si también ésta marcha bien, ya empezará a ser menos fácil cambiar de género. Pero conste que a mí me gustaría hacer todos.

Hazlo mal, para que cambies.

—¡Entonces tendría que cambiar de profesión, sobre todo!

De «Una vez al año ser "hippy" no hace daño» se dice «que está excelentemente dirigida», pero que es una bobada. ¿Es cierto que ataca a los "hippies"? ¿O que no se les toma en serio?

—Yo me tomo todo en serio: los "hippies", Einstein, etcétera. Y, por supuesto, no tengo nada contra ellos, aparte de que la primavera me produzca alergia, pero sólo eso. Todo lo demás me parece muy bien. Supongo, no obstante, que tanto a ellos como a Einstein se les puede tomar a [redacted]

¿Es tuyo el guión?

—No, en absoluto. Yo sólo he sido el director. Es, en principio, una película que aspira a los cuarenta millones de pesetas. Si se consiguen, ahí estará el éxito de mi trabajo.

—¿Consideras que es una película para gente joven?

—Sí, lo es. ¿Por qué no? Para mayores de dieciocho años, claro. Por lo demás, no creo que puedan sentirse ridiculizados , eso dependerá, justamente, de la cantidad de juventud que tengan dentro.

—¿Cuál es tu meta en el cine?

—Llegar a ser el director más comercial. Sí, sí, el más comercial de España, y voy camino de serlo.

—¿Para poder hacer luego lo que realmente quieres?

—Pues sí, aunque en parte ya lo estoy haciendo, pero es mejor no hablar de ello. Ya veremos los resultados, cuando se vean.

¿Y por qué más?

—Porque me parece divertido superar cifras. Y porque, a pesar de que constantemente se emplee la palabra «comercial» como despectiva, es el cine que de verdad gusta y el que acierta con la clave de ese misterio llamado público. Me parece interesante llegar a él, acertar con esa fórmula que nadie puede prever de antemano. ¡Es tantas cosas el cine que no hay razón de limitarlo encerrándolo en sí mismo!

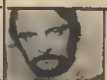
No os olvidéis que quien hace esa defensa del cine comercial fue famoso, en los círculos más exigentes del cine minoritario, por los «cortos» antes citados. Que cuando del ensayo pasó a «Los chicos .» más de uno quedó con la boca abierta. Pero como la cuestión reside en ser profesional, Javier Aguirre acertó, y su película se vio por todos los públicos.

Volviendo al «corto» eurovisivo, ¿qué música lleva?

—De Luis de Pablo, especialmente creada para ello. Luis de Pablo, último Premio Internacional del Disco, en Francia, y uno de los músicos jóvenes más importantes del mundo. Eso sí que es música joven, pero de verdad. Eso sí que es música nueva

[redacted]

ORDEN DE ACTUACION

PAIS	CANCION	CANTANTE	PUNTOS
1 YUGOSLAVIA	POZDRAV SVIJETU	 IVAN-IVICA KRAJAC Y ACOMPAÑANTES	
2 LUXEMBURGO	CATHERINE	ROMUALD	
3 ESPAÑA	VIVO CANTANDO	SALOME	
4 MONACO	MAMAN, MAMAN	JEAN JACQUES, CON ACHILLE PELLEGRINI	
5 IRLANDA	THE WAGES OF LOVE	MURIEL DAY, CON THE LINDSAYS	
6 ITALIA	DUE GROSSE LACRIMEN BIANCHE	IVA ZANICCHI	
7 GRAN BRETAÑA	BOOM BANG-A-BANG	LULU	
8 HOLANDA	DE TROUBADOUR	LENNIE KUHR Y PIET SOUER	

PALMARES DE EUROVISION

AÑOS	LUGAR DE CELEBRACION	CANCION GANADORA	INTERPETADA POR	REPRESENTANDO A
1956	LUGANO (Suiza)	«Refrain»	LYS ASSIA	SUIZA
1957	FRANCFORT (Alemania)	«Net als toen»	CORRY BROKEN	HOLANDA
1958	HILVERSUM (Holanda)	«Dors, mon amour»	ANDRE CLAVEAU	FRANCIA
1959	CANNES (Francia)	«Een Beetje»	TEDDY SCHOLTEN	HOLANDA
1960	LONDRES (Inglaterra)	«Tom Pillibi»	JACQUELINE BOYER	FRANCIA
1961	CANNES (Francia)	«Nous, les amoureux»	JEAN-CLAUDE PASCAL	LUXEMBURGO
1962	LUXEMBURGO (Luxemburgo)	«Un premier amour»	ISABELLE AUBRET	FRANCIA
1963	LONDRES (Inglaterra)	«Dansevise»	GRETHE Y JOERGEN INGMANN	DINAMARCA
1964	COPENHAGUE (Dinamarca)	«Non ho l'età»	GIGLIOLA CINQUETTI	ITALIA
1965	NAPOLES (Italia)	«Poupée de cire, poupée de son»	FRANCE GALL	LUXEMBURGO
1966	LUXEMBURGO (Luxemburgo)	«Merci, chérie»	UDO JORGENS	AUSTRIA
1967	VIENA (Austria)	«Puppet on a string»	SANDIE SHAW	INGLATERRA
1968	LONDRES (Inglaterra)	«La, la, la»	MASSIEL	ESPAÑA

PAIS	CANCION	CANTANTE	PUNTOS
9 SUECIA	JUDI, MIN VAEN	TOMMY KOERBERG	
10 BELGICA	JENNIFER JENNINGS	LOUIS NEEFS	
11 SUIZA	BONJOUR, BONJOUR	PAOLA	
12 NORUEGA	OJ, OJ, OJ SA GLAD JEG SKAL BLI	KIRSTI SPARBOE Y CORO	
13 ALEMANIA	PRIMABALLERIMA	SIW MALMKVIST	
14 FRANCIA	UN JOUR, UN ENFANT	FRIDA BOCCARA	
15 PORTUGAL	DESFOLHADA PORTUGUESA	SIMONE DE OLIVEIRA Y ACOMPAÑANTES	
16 FINLANDIA	KUIN SILLOIN ENNEN	JARKKO AND LAURA	

ESPAÑA EN EL EUROFESTIVAL

AÑO	INTERPRETE	CANCION	PUNTOS CONSEGUIDOS
1961	Conchita Bautista	«Estando contigo»	0
1962	Víctor Balaguer	«Llámame»	0
1963	José Guardiola	«Algo prodigioso»	2
1964	Los TNT	«Caracola»	1
1965	Conchita Bautista	«¡Qué bueno, qué bueno!»	0
1966	Raphael	«Yo soy aquél»	9 (Sexto puesto)
1967	Raphael	«Hablemos del amor»	9 (Sexto puesto)
1968	Massiel	«La, la, la»	29 (Primer puesto)

PAGE ONE RECORDS

THE TROGGS
THE LARRY PAGE ORCHESTRA
ALAN DAVID
VANITY FARE
APPLE
RONNIE BOND of THE TROGGS
COLORS OF LOVE
SANDY COAST
etcétera...

AHORA EN ESPAÑA

presentados por
discos

club de "fans"

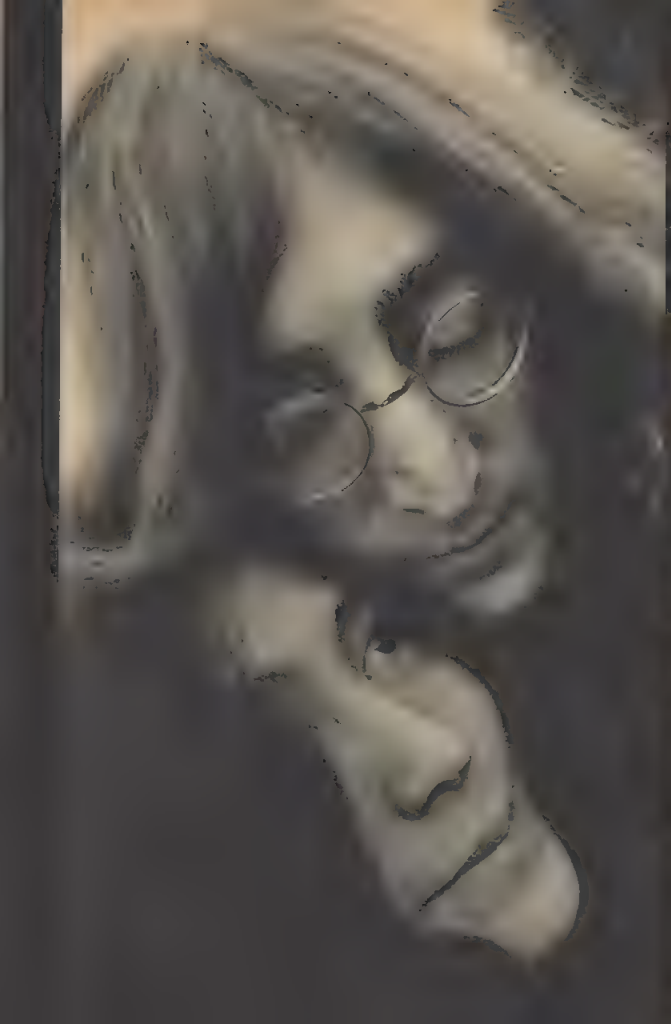
HE aquí una nueva sección. A la Redacción de MUNDO JOVEN han llegado y siguen llegando innumerables cartas de clubs de «fans». La verdad es que son organizaciones desperdigadas por toda España, sin apenas contactos entre ellas. El entusiasmo y las ideas de sus componentes se pierden muchas veces por falta de medios y por ausencia de alguien que agrupe a tantos jóvenes relacionándolos entre sí. Por ejemplo, existen varios clubs de Juan y Junior, Serrat, Raphael, etc., en distintas capitales españolas. Convendría formar pues, un auténtico CLUB DE «FANS», de carácter nacional. Y resulta que Encarna Sánchez, la locutora más popular de nuestro país, una de las voces radiofónicas más escuchadas, dirige y presenta en Radio España, de Madrid, el programa «Esto es España», dedicado íntegramente a la música no extranjera; en ese programa tienen una participación esencial los clubs de «fans», ya que se pretende, precisamente, agrupar y relacionar a tantas organizaciones juveniles. En «Esto es España» (que se emite todos los domingos a las 10,30 de la mañana, 917 Kc/s = 327 metros), los representantes de los clubs de «fans» bombardean a preguntas a las máximas figuras de la canción y someten a duros interrogatorios a los comentaristas musicales.

Así, pues, ya había un programa de radio con estos deseos de unidad entre todos los clubs. MUNDO JOVEN podía intentar, por su parte, algo similar, si siguiéramos el vicio nacional de tirar cada uno por su lado, desaprovechando los esfuerzos ajenos. Pero creemos que el criterio auténticamente joven es aunar los esfuerzos y hacer algo en común que valga la pena.

Por todo ello, MUNDO JOVEN y el programa «Esto es España», de Encarna Sánchez, van a colaborar estrechamente en el CLUB DE «FANS». La próxima semana os daremos más noticias y os explicaremos los proyectos que tenemos. Aunque sois vosotros los que debéis opinar, porque el CLUB DE «FANS» es vuestro.

DIRECCIONES

Club Raphael.—Plaza de Los Mostenses, s/n. Madrid.
- Los Bravos.—Antonio López, 160. Madrid.
- Karina.—Labradora, 22. Madrid.
- Los Pasos.—Fuente del Tiro, bloque 10, portal C. Madrid.
- Juan & Junior.—Marcha Priegue, P.º de las Delicias, 102. Madrid.
- Los Pekenikes.—María Dolores Casado, Moreno Nieto, 5. Madrid.
- Irma y Jose.—Alicia Fernández, Avda. Valladolid, 11. Madrid.
- Nuestro Pequeño Mundo.—María Pilar Martín, General Ricardos número 38, 3.º Madrid.
- Carmen Jara.—Cartagena, 80. Madrid.
- Los Iberos.—Plaza Vázquez de Mella, 5. Madrid.
- Massiel.—Antonio Carretero, Legaritos, 20. Madrid.
- Víctor Manuel.—Esperanza Izquierdo, Moratalaz, polígono V, 32, cajo. Madrid.
- Miguel Ríos.—Paquita Almagro, Delicias, 27. Madrid.
- Julio Iglesias.—Clan, Edificio España, grupo 5, planta 13. Madrid.
- Serrat.—María Luisa Hernández, Lagasca, 136. Madrid.
- De Raymond.—María Pilar Ferrero Martín, San Marcos, 21. Madrid.
- Soledad.—Cartagena, 80. Madrid.



ESTO ocurrió en Londres durante los primeros días del pasado mes de julio. John Lennon decía en una conferencia de prensa:

—Estoy enamorado de Yoko. Pero no nos casaremos, porque estamos convencidos de que el matrimonio no es el producto final del amor.

Ahora ya está hecho. Han rectificado, no de palabra, naturalmente. Pero sí cogiendo un avión hasta Gibraltar y contrayendo matrimonio ante un juez de la provincia británica. Como al resto de los Beatles —incluido Paul desde la semana pasada—, John ha entrado de nuevo a formar parte del gremio de los casados para toda la vida..., etc., etc.

Vestidos de blanco, como mandan los cánones. Yoko, con minifalda, como dictamina la moda inglesa. Ambos, sonrientes, como cualquier pareja que se precie, a la salida del Registro. Y John, exhibiendo orgulloso el papel que acredita su unión ante la sociedad. Es posible que sea un regalo de Yoko, porque en Gran Bretaña es a la mujer a quien el juez entrega el certificado de matrimonio, recomendándole sonriente, que procure no perderlo.

JOHN y YOKO TAMBIEN

gles, mezcla de invierno y pri
avera— cuando Yoko irrumpio
la vida londinense y en la
da de John Lennon. Se habian
nocido unos meses atras
ando la excursión colectiva de
divos al Himalaya, pero en
nces apenas tuvieron tiempo
as que para meditar. En los
oxos «bungalows» que el Ma
riashi habia preparado para sus
espedes de pago, John com
rtia el suyo con Cynthia, su
yer, mientras que Yoko tenia
uilado uno a medias con Tony
x, que aún era su marido, y
cia el número dos. Porque la
onesa primero estuvo casada
n un compatriota —cuando
a era estudiante— y tenia de
tonces una niña que nunca ha
tido en las fotografias.

Yoko Ono, que debe de andar
cerca de los treinta y cinco años,
se presentó en Londres con una
fama lógicamente ganada en Es
tados Unidos: la de ser una de
las más activas participantes y
organizadoras de «happenings»
entre los jóvenes californianos,
incluyendo como anécdota la
prescripción del día que se corto
los vestidos en tiritas y los arro
jo por las ventanas como signo
de protesta ante unos críticos
que no habian entendido su arte.

Porque Yoko se dice artista.
¿Por qué? Ha probado casi todo
siempre intentando encontrar el
camino a seguir, y siempre des
ilusionada ante la experiencia ya
hecha y expectante frente al
proyecto siguiente.

Ha sido compositora musical:
su música consistia en saltar
sobre un piano, o en dar una sola
nota interminable, o un «reco
ger rayos de luna en un cacharro
lleno de agua».

Ha sido pintora, y sus cuadros
consistian en diseños abstractos
hechos con sangre, porque «hay
que usar la sangre para pintar.
Pintar hasta que uno pierde el
sentido. Pintar hasta que uno ter
mine por morirse».

Ha sido escultora, y presentó
una exposición en Mayfair, don
de las piezas eran globos blan
cos hinchados con la etiqueta
del local pegada sobre ellos.

Y se considera realizadora ci
nematográfica. Como tal, tiene
varias películas en su haber, pe
liculas que realizó gracias al
apoyo financiero de aquel Tony
Cox que fue su marido. «El pro
ceso del encendido de una cer
tia» duraba veinticinco minutos
y era exactamente eso: como se
rasca la cabeza de un fósforo
contra la lija. Luego rodó «Num
ber 4», cincuenta y cinco minu
tos de proyección a base de las
esopaidas de trescientas sesenta

Cinco personas completame
te desnudas.

Y la última, «Film 5». Cuando
izo esta ya estaba enamorada
de John, y el fue su único pro
tagonista. El «beatle» sonreia
beatificamente durante casi tres
minutos, y pronunciaba una sola
frase: «No te preocupes, amor».

Ahora se ha casado con ese
amor que no debia preocuparse
y al que no tenia ninguna inten
ción de «tarse para siempre
tercera experiencia para Yoko
y segunda de Lennon, que habia
sido durante seis largos años
—desde agosto de 1962— un
tal marido de Cynthia y un buen
padre de Julian —seis años, alto
y rubio con flequillo—, que vive
con su madre desde el divorcio.

John y Yoko también se han
casado. La última vez que habla
ron en público habian declarado
estar dispuestos y abiertos a
cualquier experiencia o influen
cia nueva que pudieran intuir.

Con esta boda, y ese flamante
certificado legal que exhibe
John orgulloso, se cierra defini
tivamente el capítulo de los
Beatles juerguistas, conquistado
res y excéntricos. Ahora ya to
men todos una mujer y eso que
se llama un hogar. Los Beatles
son ya maduros, y para adultos

M. A.

ANILLOS «A GO-GO»

No, aún no se han «pasado». Todavía este año están de moda, de super-moda los anillos. ¿Cuántos? Todos, . seis ocho, diez... Uno, o dos, en cada dedo. No importan grandes o pequeños, simples como alianzas o historiados como «de Popea». Lo importante es que las manos se vean llenas de adornos, de colores

La de la fotografía es Rita Tushingham, y ella lleva nada menos que doce sortijas. No es ningún anuncio, es que a Rita le encanta esta moda.

Rita Tushingham es inglesa y actriz, estupenda actriz de cine. Tuvo un primer premio en el Festival de San Sebastián hace dos años. Con «Smashing Time» se consagró definitivamente. Y su última película ha sido junto a Mastroianni.

Rita no es guapa, pero es tan actriz, que lo parece. Y aquí es donde radica toda su fuerza y su expresividad actuando: en su flequillo, sus ojos verdes y sus manos cargadas de anillos.

Esto de los dibujos marcha fenomenal. Han llegado muchos más de los que esperaba, y habéis demostrado mucha originalidad, aparte de grandes cualidades para el dibujo en muchos casos.

MUNDO JOVEN continúa con este divertido juego que necesita de la colaboración de todos vosotros: el crear una Moda Joven, una moda nueva que responda exactamente a lo que la juventud quiere para vestirse. No aceptemos las exigencias que nos imponen los «creadores» famosos si no nos gustan. Vamos a hacer, entre todos, un resumen de lo que queremos y nos divierte llevar.

Ya muy pronto empezaremos a elegir cada semana, entre los dibujos que vayan llegando, los mejores. Todos los seleccionados se publicarán, como ya os había anunciado, junto con vuestro nombre y el premio correspondiente. Vamos, ¡ánimo! Que se trata de un concurso diferente y divertido.

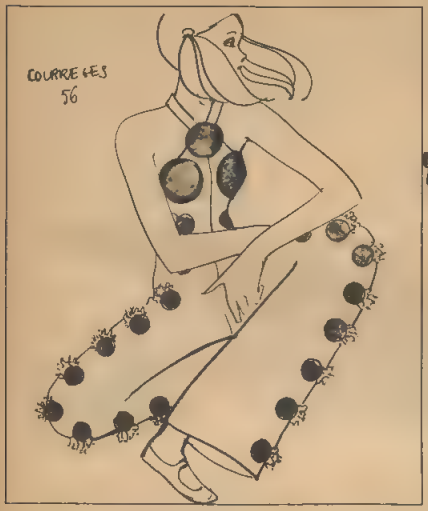
¿Qué os parece este modelo de Courrèges? Courrèges es aquel señor que puso de moda las botas blancas y los trajes pálidos. Es un pijama de fiesta. Está hecho en raso de algodón blanco y adornado con placas de cuero en el cuerpo y en las costuras del pantalón.

ATLETA AZNAVOUR

El otro día, en casa de unos amigos, estuve escuchando viejas canciones de Aznavour; grabaciones de sus primeros tiempos, cuando era aún un joven exilado armenio que se dedicaba de lleno a la conquista del "Paris la nuit" con la única arma que poseía: sus canciones. Aznavour, hace algo más de diez años, era igual de pequeño y de feo que hoy, pero mucho más auténtico.

Ha ganado fama, pero ha perdido como cantante. No en voz, entendámonos, en intención. Ahora es mito, y popular y "genio", y actúa de acuerdo con estos calificativos Tiene un castillo, una mujer rubia y sueca, instalaciones electrotécnicas en sus habitaciones: la cama puede girar, las persianas se suben y bajan pulsando botones..

Aznavour ha sido siempre actor, a la par que cantante. Y buen actor, en varias ocasiones. Ahora está rodando su última película, por el momento. Ciudad. Roma. Decorado: natural, el Coliseo. Argumento: los atletas de las competiciones deportivas. Y título: "The Games"; o "Los Juegos"



DE CINE...

● Y seguimos con las «bromas» de los locales que se presentan bajo el denominativo de «Arte y Ensayo». el cine Alexandra, de Madrid, y perteneciente al citado grupo de salas especiales, exhibe esta semana «El amor brujo», de Rovira Beleta.

La película, estrenada hace ya varios meses, ha tenido su distribución comercial normal, como cualquier otra película.

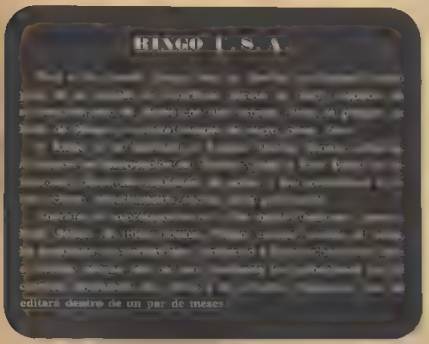
De seguir así tendremos oportunidad de ver, en las salas de «Arte y Ensayo», cualquier película de reestreno. Y, ¿por qué no?, en terceras y cuartas visiones.

● **Se han publicado unas estadísticas sobre la comercialidad práctica de lo que ha venido llamándose «el joven cine español», es decir, los realizadores surgidos de la Escuela Oficial de Cinematografía en los últimos años. Pues resulta que, mirando a la taquilla, no son tan malditos ni tan incomprensibles como muchos pretenden.**

De toda esta producción joven, la película que más dinero ha dado —hasta la fecha— es «La tía Tula», de Miguel Picazo. Le siguen, en riguroso «orden monetario», «Nueve cartas a Berta», de Patino, «La niña de luto», de Summers; «Llanto por un bandido», de Saura; «Mañana será otro día», de Jaime Camino», y «La caza», también de Carlos Saura.

● Resulta que «El Cordobés», el de las corridas y los granos infectados, tiene negocios a medias con «Cantinflas», el de la risa mejicana. Y entre otras cosas van a montar una productora de cine. Un buen momento para ello, porque acaba de aprobarse una ley de protección a las coproducciones hispano-mejicanas.

Ya están los papeles en marcha y el negocio funcionará a lo grande *después del* verano.



FIGURAS DEL CINE Y LA CANCION

Fascículos de 32 páginas a todo color

Cada fascículo una biografía completa

Ya publicados RAPHAEL, SALOME

De próxima aparición Brigitte Bardot Massiel Los Beatles

De venta en todos los kioskos al precio de 10 ptas

Con motivo de la radiación con carácter nacional de los programas Explosión 68 y Pepsi Boom, que se venían transmitiendo con gran éxito de audiencia a través de Radio España de Madrid el pasado viernes día 21, don Alfredo Pla, director general de Radiosistema, ofreció una copa en el Penthouse del Centro Moverecord a los patrocinadores y productores de estos programas. Asistieron por Pepsi Cola de España los señores José Antonio Hidalgo, director de Publicidad y don Antonio Goñi, delegado comercial; y por Embotelladora Madrileña, don Vicente Díaz Lavín, director comercial Alfonso Eduarda, realizador y animador de los programas, con los señores Milhaud, Cuxart y De la Fuente representaron el equipo productor

PRIMER GRAN CONCURSO NACIONAL DE

DISC-JOCKEYS

Tras varias semanas de silencio, nuevas noticias sobre el I Gran Concurso Nacional de «Disc-jockeys». Como se recordará, este concurso pretende promocionar «disc-jockeys». En ningún momento se ha pensado en que fuera un premio a aquellos comentaristas ya cualificados. Lo aclaramos otra vez, porque han sido numerosas las cartas que hemos recibido en tal sentido

Finalizado en su día el plazo de inscripción —que constituyó la primera fase del certamen— ahora va a comenzar la segunda. Muy pronto anunciaremos estas segundas bases, explicando las pruebas que los participantes deberán superar para poder pasar a las finales.

Cada concursante recibirá una comunicación de MUNDO JOVEN fijando los requisitos para optar a las sucesivas pruebas.

Hay algo evidente: el gran éxito del concurso nada más anunciarlo. La cifra de admitidos llega a setecientos treinta y nueve, de los cuales noventa son chicas. ¡Noventa posibles «disc-jockeys» femeninos! El número es considerable por lo que significa de intrepidez en ellas, máxime en una especialización profesional donde las mujeres escasean

Comenzamos a publicar en este número la relación de los muchos concursantes admitidos

ALAVA

Don Alvaro Garay Alvira ● Don José Miguel Gómez y Fernández-Oruña ● Don Fernando Herrand

ALBACETE

Don Miguel Esteve del Valle ● Don Lamberto García Martínez ● Don Salvador López Colomo ● Don Antonio Peña González

ALICANTE

Don Pedro Luis Albadalejo García ● Don José María Agorín García ● Don Juan Manuel Ballester Noguera ● Señorita Ana María Bernabeu ● Señor ta María José Botella ● Don Luis Cortés Bernabeu ● Don Manuel Dopazo Jover ● Don Juan Pedro Fernández ● Don José Manuel López Pérez ● Don Antonio Llopis Alonso ● Don Carlos Martínez Alted ● Don Se vador Payá Rovira ● Don Donato Pic Maviera ● Don Manuel Reyes Guerrero ● Don José María Poseló Gomis

ALMERIA

Don Juan Aclén Requeña ● Don José González-Grano de Oro ● Don Pedro Martínez Ol ver ● Don Manuel Soins Ros

BADAJOZ

Don Miguel Jiménez Granados ● Señorita Margarita Rodríguez ● Don Justo Serrano Alvarez

BADAJOZ

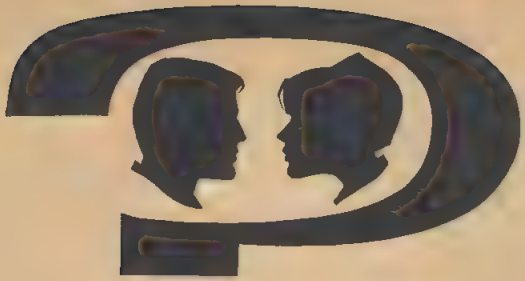
Don Luis Colino Asensio ● Don Manuel Chaves Moreno ● Don José Hernández Iglesias ● Señorita María Rosario Mingarro

BALEARES

Don José Antonio Arbona Citré ● Don José Luis Bachiller ● Don Juan Sabiloni Gelabert ● Señorita Mar a Coll Matas ● Señorita Teresa Ferra Piedi ● Don Mateo Gayá Suetgias ● Don Esteban Huguet Cabrer ● Don Jacinto Pérez Carrera ● Don Juan José Quesada ● Don Alfredo Antonio Rpoll Sallon ● Señor ta Pur Rosco Ferrera ● Don Manuel Romero Duarte ● Don Rafael Summers Madrazo ● Don Antonio Vicens Castillo

BARCELONA

Don Andrés Abelló Figueras ● Don José María de Alfube Andonegui ● Don Amadeo Alvarez Domínguez ● Don Carlos Andrés ● Don José María Arrasco Romeu ● Don Vicente de Campo ● Don Juan Alcal e Moreno ● Don Jorge Ballesteros Español ● Don Antonio Batlori Mercing ● Señor ta María Angeles Bardón ● Don Fernando Barcelona Ferrer ● Señor ta María Luisa Barrachina ● Don Luis Beltrán Astor ● Don Humberto Bernet Hellyn ● Don Antonio Bartomeu ● Don Jorge Bou ● Don José Bigas Font ● Don Manuel Bolta na Foz ● Don A s andro Bruguera Riudó ● Don Carlos M. Campos ● Don Fernando Capel Linares ● Don Félix Tormero Martínez ● Don José Luis Carrillo Torrel ● Don Avelino Castro Gómez ● Don Jaime Coll Juan ● Don Antonio Conesa Mateo ● Don Juan Cortés Cornias ● Don Juan Costa Cortés ● Don José Costa Prats ● Don Manuel La Cruse ● Don Francisco De masas Mármo ● Don Pedro Dávi ue Cos ● Don Domingo Dominguez Arpas ● Don Jorge Egea Torrent ● Don Miguel Angel Empez Garc e ● Don Pedro Escam la Domingo ● Don Ve yador Esplugas Serra ● Don Agust n Estrada Gil ● Don Jaime Estruch Puig ● Don Sebastián Fidalgo Panadés ● Don Lib erto Folch Molins ● Don Pedro Font Grasa ● Don José Fornés Miaró ● Don Angel Gallego Asensio ● Don Pedro García Ferrer ● Don Benjamín Garc e ● Don Jorge Gerende Vi ardebó ● Don José María González ● Señor ta Nuria Grac e ● Don Carlos Guardiola Navarro ● Don Enrique Guasch Blasco ● Don Angel Lu s Hernández Monserrano ● Don Eduardo Imbernoi Maldonez ● Señor ta Margarita Izquierdo Benito ● Don José Jiménez ● Señor ta Teresa Jordá Marcos ● Don Jorge Jorba Torrents ● Don Eugenio Lazo Mira ● Don Damián Lopez ● Don Jaime López Pardo ● Don Juan Lorente Costa ● Don Luis Lluli Martí ● Don Eduardo Mangiron Molner ● Don Francisco Martínez Sorrego ● Don Carlos Martínez Casas ● Don Adams Membrives ● Don Ramón Merchn Ros ● Don José Antonio Mestres ● Don Juan Miravitlles Salvador ● Don Eduardo Mitjá Pascual ● Don Rafael Moi Ferré ● Don Angel Moltó Sierra ● Don Juan José Mulné Torres ● Don F Javier Nun Mercadé ● Señor a Pa Grimedo Manrique ● Don José María Oller Berenguer ● Don José Orio Pons Mir ● Don Jose Orillo Suárez ● Don Pedro Palomés ● Don Mano o Parra Vora ● Don Daniel Pascual ● Señorita María Parellh Vilas ● Don Javier Patricio Pérez Alvarez ● Don Luis de Pinell Roca ● Don José Luis Poza Lozano ● Señorita Maribel Tusell ● Don Ramón Reverter ● Señor ta Mauyni Rosasco ● Don Jaime Miguel Ribes Blabia ● Señorita María Riera I Andro ● Don Eduardo Rigol Crespo ● Don José María Roda ● Don Jorge Rodríguez de Fos ● Don Manuel Rubio Puell ● Don Francisco Sabata ● Don José Sa a Setont ● Don Ramón Salvidas Clavé ● Don Eduardo San Segundo Casademont ● Don Emilio Sánchez Colas ● Don Marcos Salor Pavia ● Don Pedro Soria Bedia ● Don Julio Terrón Cano ● Don Juan Torres Rosique ● Don Manuel Torner Fernández ● Don Miguel Trabal Grau ● Don Emilio Tubau Muñoz ● Don Manuel Vaiio Muñoz ● Don Carlos Vi le Sanz ● Don Javier Vinader Sánchez ● Señorita Alicia Vidal Monjo ● Don Juan José Yunquera Román



¿ ha encontrado Vd. su pareja ?

! ES TAN DIFICIL CONOCER A LA PERSONA CAPAZ DE COMPRENDER NUESTRO CARACTER, CON NUESTROS MISMOS GUSTOS E INQUIETUDES!

SERESCO —

YO SI CONOZCO A ESA PERSONA

ME LLAMO CORA...

... soy un cerebro electrónico.
Mi supermemoria guarda los datos de la persona que Vd. busca.
Hay alguien que también espera encontrarle a Vd.

¡NO DEJE QUE SU FELICIDAD FUTURA DEPENDA DEL AZAR!

CORA le relacionará con la persona idónea mediante las más avanzadas técnicas electrónicas y psicológicas, por una tarifa perfectamente asequible a su economía y dentro del más riguroso secreto profesional.

para mas amplia y detallada información recorten y remitan este BOLETIN al apartado de correos 22.022 de Madrid

CORA - Centro Orientador de Relación y Amistad
Apto: 22.022 Madrid.

Muy Sres. míos:

Les ruego que, a la mayor brevedad, se sirvan remitirme información completa sobre CORA.

Cordialmente.

Nombre: _____
Domicilio. _____
Localidad: _____ Provincia _____

TP

Sábado 29

7,45 CARTA DE AJUSTE
8,00 GIMNASIA Y BUENOS DIAS.
8,30 TELEDIARIO
9.00 DOCUMENTOS PARA LA CLASE
10,00 TELEVISION ESCOLAR
11,00 CIERRE
13,45 CARTA DE AJUSTE
14.00 PANORAMA DE ACTUALIDAD
14,30 TELEDIARIO
15,00 GRAND NATIONAL
15,35 TELECRONICA
16.00 SESION DE TARDE: «El último baluarte».
17,30 CLAN FAMILIAR
18,00 MUSICA 3.
18,30 LOS MONKEES· «A la fama, como sea»
19,00 MUSEO DEL INGENIO
19,15 UHF CARTA DE AJUSTE
19.30 HABLA CONTIGO. JESUS URTEAGA
19,40 GESTA Y PUNTOS
20,00 UHF DIBUJOS ANIMADOS
20.25 MANOS AL VOLANTE
20.30 UHF EN BUSCA DE ...: «Los chamulas mejicanos»
21,00 TELEDIARIO (Canal Nacional y UHF).
21.30 TVE ES NOTICIA
21,30 UHF CONOZCA USTED ESPAÑA
22.00 XIV FESTIVAL DE EUROVISION
23.30 EL HOMBRE DEL MALETIN· «El día de la ejecución». 14 años.
0.50 TELEDIARIO
1.00 EL ORO DEL TIEMPO

Domingo 30

9,45 CARTA DE AJUSTE
10.00 LA FIESTA DEL SEÑOR
10,15 HORIZONTES
11,00 SANTA MISA Y PROCESION DE LAS PALMAS
12,30 CONCIERTO
13,30 CLUB MEDIODIA
14,15 PERFIL DE LA SEMANA
14.30 TELEDIARIO
15,00 LICENCIA PARA REIR
15,30 CARAVANA· «El castigo»
15,50 INFORMACION DEPORTIVA
16,55 TEATRO INFANTIL Y JUVENIL «La ardilla de oro», de Pilar de Molina
17.50 FAUNA
18.00 UHF CARTA DE AJUSTE
18,15 VIAJE AL FONDO DEL MAR «El secreto de las profundidades»
18,45 UHF LA FAMILIA ADAMS· «El romance de Morticia»
19,15 UHF OPERA «Rigoletto», de Verdi
19,20 INFORMACION DEPORTIVA
19,30 FUTBOL
21,30 TELEDIARIO (Canal Nacional y UHF)
22,00 UHF NUEVAS GENTES
22,05 SESION DE NOCHE· «Ladrón de bicicletas». 14 años
22.30 UHF LA HORA ONCE. «Las limas de Sicilia», de Luigi Pirandello
23,45 TELEDIARIO.
23.53 BUENAS NOCHES

Lunes 31

7,45 CARTA DE AJUSTE
8,00 GIMNASIA Y BUENOS DIAS
8,30 TELEDIARIO
9.00 CIERRE
13,45 CARTA DE AJUSTE.
14,00 PANORAMA DE ACTUALIDAD
14,30 TELEDIARIO
15,00 LOS INVENCIBLES DE NEMESIS· «Error fatal» 14 años
16,00 NIVEL DE VIDA.
16,30 NOVELA «Cita de resucitados» de Gregorio Javier. Cap. I.
18,45 CARTA DE AJUSTE
19,05 ESPAÑA AL DIA
19,15 BIBLIOTECA JOVEN
19,15 UHF CARTA DE AJUSTE
19,45 EL ESTADO DE LA CUESTION
20.00 UHF DIBUJOS ANIMADOS
20,10 UHF A VISTA DE PAJARO: «El sentido de lo maravilloso»
20,15 DIBUJOS ANIMADOS
20,25 AYER DOMINGO
21.00 TELEDIARIO (Canal Nacional y UHF).
21,30 PROGRAMA INFORMATIVO
21.30 UHF ABEL GANCE Y EL CINE FRANCES
22,00 UN MILLON PARA EL MEJOR
22,00 UHF FILMOTECA TV· «Guillermo Tell».
22,45 EL ESPECTADOR Y EL LENGUAJE
22,50 MANNIX «Otro mutis final» 18 años
23,45 TELEDIARIO
23,55 EL ORO DEL TIEMPO

Martes 1

7,45 CARTA DE AJUSTE
8,00 GIMNASIA Y BUENOS DIAS
8,30 TELEDIARIO
9,00 CIERRE
13,45 CARTA DE AJUSTE.
14,00 PANORAMA DE ACTUALIDAD
14,30 TELEDIARIO
15,00 EDICION ESPECIAL.
15,30 MI BELLA GENIO «Huésped permanente».
16,00 NIVEL DE VIDA
16,30 NOVELA. «Cita de resucitados». Cap. II
18,45 CARTA DE AJUSTE
19,05 ESPAÑA AL DIA.
19,15 FLIPPER «¡Auxilio, Flipper!».
19,15 UHF CARTA DE AJUSTE

19,45 TELE CLUB

20,00 UHF DOCUMENTO. «Altitud, 8.625» (El Himalaya).

20,15 DIBUJOS ANIMADOS

20,15 UHF EL MUNDO DEL DEPORTE.

20,25 OJOS NUEVOS

21,00 TELEDIARIO (Canal Nacional y UHF)

21,30 TREINTA AÑOS DE HISTORIA· «Paris, liberado».

21,30 UHF LA CONQUISTA DEL ESPACIO «Daga en la mente»

22,00 ESTUDIO 1 «El proceso del arzobispo Carranza».

22,30 UHF MEDIO SIGLO DE IMAGEN «Cifesa». Cap. XX.

23,00 UHF VOCES DE COLOR

23,45 TELEDIARIO

23,55 EL ORO DEL TIEMPO

Miércoles 2

7,45 CARTA DE AJUSTE

8,00 GIMNASIA Y BUENOS DIAS

8,30 TELEDIARIO

9,00 CIERRE

13,45 CARTA DE AJUSTE

14,00 PANORAMA DE ACTUALIDAD

14,30 TELEDIARIO

15,00 DAKTARI: «La pequeña heroína»

16,00 NIVEL DE VIDA

16,30 NOVELA «Cita de resucitados». Cap. III

18,45 CARTA DE AJUSTE

19,05 ESPAÑA AL DIA

19,15 ANTENA INFANTIL

19,15 UHF CARTA DE AJUSTE

20,00 UHF ENCUENTRO CON LA MUSICA

20,15 DIBUJOS ANIMADOS

20,25 FIN DE SEMANA

21,00 TELEDIARIO (Canal Nacional y UHF)

21,30 POESIA E IMAGEN

21,30 UHF PROGRAMA FILMADO «Románico en Santillana»

21,45 PEQUEÑO ESTUDIO «El amigo de Lázaro»

22,00 UHF MISA DE LA CORONACION

22,15 TELERITMO

22,30 UHF CUESTION URGENTE

22,50 EL ESPECTADOR Y EL LENGUAJE

22,45 EL ESPECTADOR Y EL LENGUAJE Comus». 14 años

23,00 UHF TAUROMAQUIA

23,45 TELEDIARIO

23,55 EL ORO DEL TIEMPO

Jueves 3

7,45 CARTA DE AJUSTE

8,00 GIMNASIA Y BUENOS DIAS

8,30 TELEDIARIO

9,00 CIERRE

13,45 CARTA DE AJUSTE

14,00 PANORAMA DE ACTUALIDAD

14,30 TELEDIARIO

15,00 LARGOMETRAJE: «Fray Escoba»

16,30 NIVEL DE VIDA

17,00 NOVELA· «Cita de resucitados» Cap. IV

17,30 «EL PRECIO DE UN ESCLAVO» (Primera parte), de Alejandro Nuñez Alonso

18,00 SANTOS OFICIOS

19,15 DESFILES PROCESIONALES

20,45 UHF CARTA DE AJUSTE

21,00 TELEDIARIO (Canal Nacional y UHF)

21,30 LA QUINIELA

21,30 UHF EMBAJADORAS

22,00 UHF PROGRAMA ESPECIAL DE SEMANA SANTA TEATRO· «¿No eran diez?». de Martín Domínguez

22,45 «SAN FRANCISCO DE ASIS» (Primera parte)

23,00 UHF CIERRE

23,15 CON ACENTO

23,45 TELEDIARIO

23,50 MEDITACION

Viernes 4

13,45 CARTA DE AJUSTE

14,00 CONCIERTO SACRO

15,30 SERMON DE LAS SIETE PALABRAS

16,00 NIVEL DE VIDA

16,30 NOVELA «Cita de resucitados» Cap. V

17,00 PASION Y MUERTE DEL SEÑOR

18,15 «EL PRECIO DE UN ESCLAVO» (Segunda parte).

18,45 «ORA ET LABORA»

19,15 DESFILES PROCESIONALES

21,00 UHF CARTA DE AJUSTE

21,10 VIA CRUCIS (desde Roma)

21,30 UHF MUSICA EN LA INTIMIDAD (Capilla Clásica Polifacética)

22,00 UHF ATENEO

22,30 UHF LUCES EN LA NOCHE

22,45 «SAN FRANCISCO DE ASIS» (Segunda y última parte)

23,00 UHF MUSICAL «Oratorio anima e corpo»

23,30 UHF CIERRE

0,15 MEDITACION

bilbao y sus 'mitos'

escribe: JOSE MARIA DE JUANA • fotos: P. A. MARTINEZ PARRA

Han nacido en Bilbao y no cantan atavia dos con el traje regional y la boina sobre la cabeza. Ellos han dejado de lado eso de que no hay mejor ría que la del Nervión, puente que el de Portugalete y sardinas que las de Santurce. Sobre el panorama musical español se alza ahora —con fuerza— un conjunto moderno, actual, procedente de aquellas tierras. Son Los Mitos. Hacía falta un conjunto de calidad en aquellas brumosas tierras. Hasta la fecha, al hablar de música de por allá había que identificarla con la folklórica. No surgían figuras de otro tipo. Pero Los Mitos están ahí, y sus discos se venden «como rosquillas». Recientemente les he visto en Madrid. Vinieron para grabar su tercer «single». Un «single» con el que esperan superar incluso la marcha ascendente, en los capítulos de éxitos y ventas, de los precedentes. De su pasado, de su presente, del futuro prometedor. Hablé con todos ellos. Junto a mí, Paco, Carlos, Oscar, Tony y José Ignacio. Muy cerca del grupo,

como ángeles tutelares, Ramón Zubiría, su «manager», su «amigo espiritual» como se dice ahora, y don Camilo. Sí, don Camilo. Sin apellido. Para ellos es y será siempre don Camilo, el administrador, el hombre que está junto a ellos para ayudarles, para comprenderles. Es una especie de segundo padre para todos los componentes del conjunto.

Pregunto y ellos me cuentan, indistintamente.

—Mira. En realidad somos más antiguos de lo que la gente cree. Pero era otro conjunto Mitos, no el actual. En él formaban parte Tony, Oscar y Carlos, con otros más. Luego, se fueron dos y entramos José Ignacio y yo —me dice Paco.

TRES DISCOS EN UN AÑO

—¿Y todo esto cuándo sucedió?

—Nuestra incorporación tuvo lugar en enero del pasado año. Pero, como digo, Los Mitos venían existiendo desde antes, desde hace tres años, más o menos.

—Una vez incorporados los nuevos elementos —pregunto a Tony—, ¿cuándo os presentasteis en público?

—El ocho de abril del pasado año. Va a hacer ahora nuestro primer año de existencia pública.

En ese tiempo, tres discos. El primero, en septiembre («Cuando vuelvas»). El segundo, en diciembre («Cantemos así. Aleluya»). El tercero, ahora, en abril. Aún sin título fijo. Pero ya grabado, perfectamente terminado.

—Este ha sido el motivo de nuestro viaje a Madrid. Grabamos aquí.

—¿Y por qué no vivís aquí?

—Porque estamos muy a gusto en Bilbao. Vendremos siempre que nos llamen para actuar en cualquier sala o en la «tele». Pero nuestra residencia la mantendremos en el «Bocho».

Pienso que ésta pueda ser una de las razones por las que Los Mitos no son aún lo suficientemente conocidos en el país. Por las razones que sea, el ambiente musical español está repartido entre Madrid y Barcelona. En ambas poblaciones se «cuecen» los tejemanejes musicales. La vida, el mundo que rodea a la música, gira en torno a las dos ciudades.

—Eso es verdad —me cortan—, **pero hasta cierto punto. Son muchos los cantantes y conjuntos que viven fuera de ambas capitales y trabajan bastante. Nosotros hemos dominado el mundo musical del Norte. Hemos actuado en la mayoría de las poblaciones importantes de la zona. Ahora vamos a la conquista del resto de España. Queremos que nos conozcan, y para ello nos hemos promocionado enviando por delante nuestra música, nuestros discos. Por cierto, ¿se escuchan mucho en Madrid?**

—Pues sí —les afirmo—. El que más, es lógico, «Cantemos así».

—Pero para muchos es mejor —me comentan— **la cara «B», la que lleva por título «Este es mi llanto».**

—¿Y para vosotros?

—Hay de todo. A unos nos gusta más el «Cantemos así». A otros,

shanti
¡A VER, SU OPINIÓN EUROFESTIVALERA, SEÑORES...
¿VIVO CANTANDO?...
DONDE ESTÉ OB-LA-DI OB-LA-DA...
¡LA CANCIÓN ES PRECIOSSSSA...! ¡SUBLIMMMME...! ¡MARAVILLOSSSA...!
¡HOLA, LA VERDAD ES QUE NO HE TENIDO OCASIÓN DE ESCUCHAR LA CANCIÓN...
A MÍ, DÉJENME CON MIS PIEDRAS Y MIS FLORES
¿¡MANDE!?
BUENO, SEA LO QUE SEA... ¡SANTIAGO Y CIERRA ESPAÑA!
YO SOY MUY INSIGNIFICANTE PARA OPINAR
...A MÍ, PREGÚNTEME DESPUÉS DEL DÍA 29...

Para conseguir ojos grandes, luminosos, seductores, todo se reduce a una palabra: Ricil's

Vd. sabe que sus ojos son los primeros responsables de su belleza; pero, ¿sabe cómo exteriorizar todo el encanto que realmente poseen? Deje la responsabilidad de descubrirlo a Ricil's, la línea completa de cosmética especialmente concebida para hacer de sus ojos los más bellos ojos de mujer...

Las pestañas: para que parezcan más largas y queden mejor maquilladas, aplique primero el cosmético por encima de ellas y, a continuación, por debajo. Ricil's pone a su disposición: RICIL'S DOUX, en pastilla, presentado en funcional caja con espejito y cepillo de seda natural. Existe en 7 tonos: negro, marrón, castaño, azul oscuro, azul, verde, gris. BROSSMATIC, práctico aplicador ya que puede Vd. tenerlo siempre al alcance de la mano: es rápido y de fácil empleo por salir el cepillito ya embebido del cosmético y listo para maquillar sus pestañas, una por una, con un solo gesto. 4 tonos: negro, marrón, azul oscuro, gris.

Los párpados: el maquillaje de los párpados, tan a menudo descuidado por la mujer por considerarlo demasiado delicado para que pueda salir bien es, sin embargo, el más importante de todos: es el maquillaje que realza el resplandor de la mirada, que destaca el color del iris y que permite así corregir ciertas imperfecciones.
Ricil's presenta el FARD A PAUPIERES en forma de "stick", como una barra de labios. 6 tonos: bronce dorado, gris nacarado, azul claro, verde nacarado, perla, blanco.
Pero el refinamiento supremo en el maquillaje de los ojos lo constituye el "eyeliner". El EYELINER RICIL'S existe en 6 tonos: negro perla, azul profundo, turquesa, verde musgo, gris real, visón. Una línea muy fina trazada con el "eyeliner" gris real, es apenas perceptible y da una expresiva armonía a su maquillaje. Una línea más espesa, que podrá prolongarse más allá del ojo, con un tono más oscuro, armonizado con el Fard a Paupieres, dará a su mirada una seducción inigualable. Si lo desea, puede emplear el lápiz Ricil's en lugar del "eyeliner".

Las cejas: sin cejas bonitas no hay ojos bonitos. Si sus cejas son demasiado delgadas, dibújelas primero con el lápiz gris y emplee el lápiz marrón a continuación para sostener el tono. La alta calidad del lápiz Ricil's le permite perfilar sus cejas con una gran suavidad. 6 tonos: negro, marrón, azul, verde, gris, blanco.

Los cuidados: la epidermis que rodea los ojos es muy frágil. Debe Vd., por tanto, tratarla con mucho cuidado y no demaquillarse de cualquier forma ni con un producto cualquiera. Ricil's le propone CILS DÉMASQ, científicamente creado para quitar el cosmético, descongestionando y haciendo descansar sus ojos.

Ricils

Laboratorios ROJA - Pari